

# PHILIPS AVENT

GB FR DE NL NO SE IT  
ES PT PL RU HU TR SC



AVENT Ltd, Suffolk, CO10 7QS, England (AVENT Ltd is a member of the Philips Group)

[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

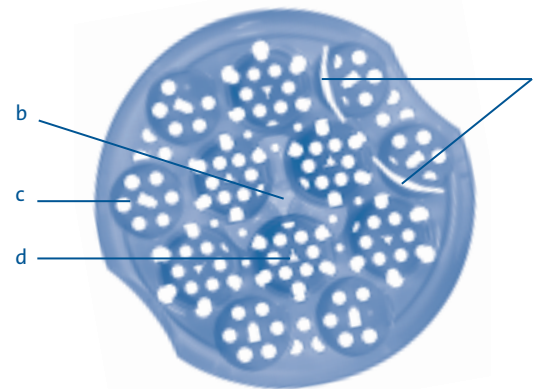
Philips of Holland. All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognised as such.

42133 5435 100

I 1



2



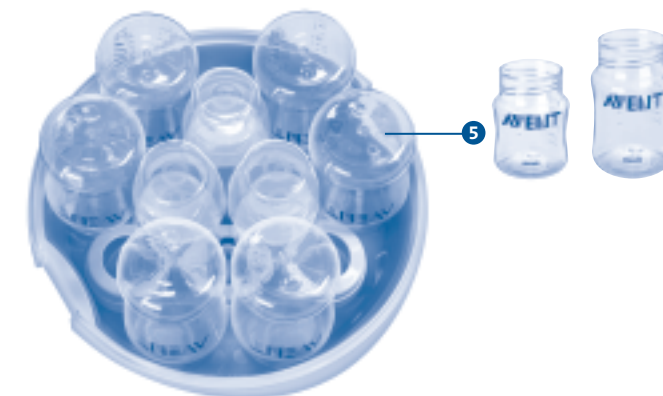
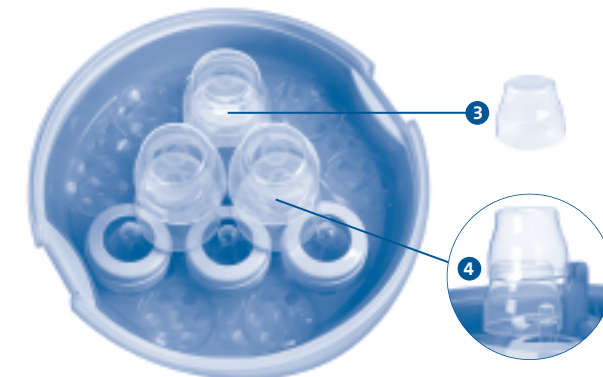
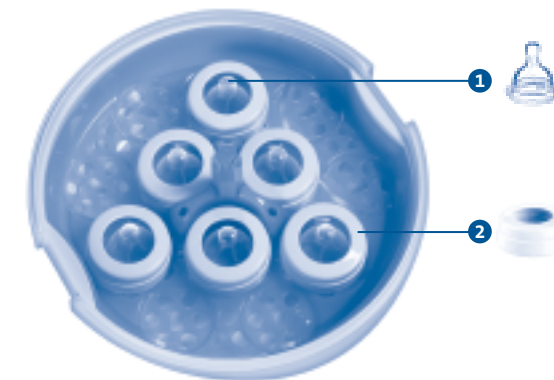
3

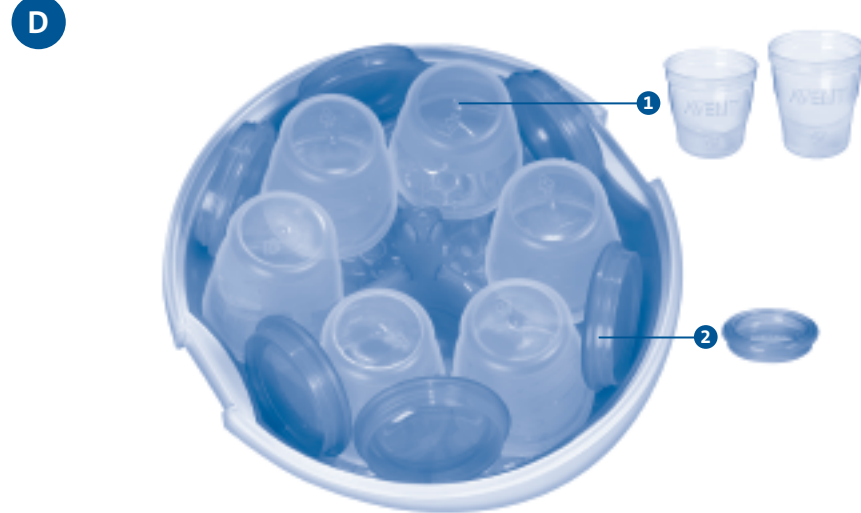
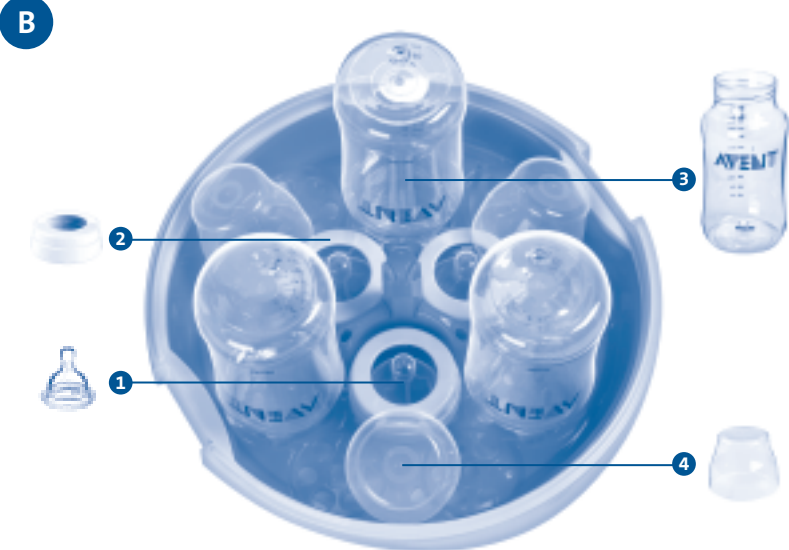


II



A





III

GB	WATTAGE	FULL POWER	COOLING TIME
FR	WATTAGE	PUISSANCE MAXIMUM	TEMPS DE REFROIDISSEMENT
DE	WATTLAISTUNG IHRER MIKROWELLE	STERILISATIONSZEIT AUF HÖCHSTER STUFE	ABKÜHLZEIT
NL	WATTVERBRUIK	VOL VERMOGEN	AFKOELTIJD
NO	WATTFORBRUK	FULL STYRKE	AVKJØLINGSTID
SE	WATTFÖRBRUKNING	FULL EFFEKT	AVKYLNINGSTID
IT	WATTAGGIO	POTENZA MASSIMA	TEMPO DI RAFFREDDAMENTO
ES	VOLTAJE	POTENCIA MÁXIMA	TIEMPO DE ENFRIAMIENTO
PT	VOLTAGEM	POTÊNCIA MÁXIMA	TEMPO DE ARREFECIMENTO
PL	MOC	CZAS STERYLIZACJI	CZAS STYGNIECIA
RU	Мощность печи	Время стерилизации	Время охлаждения
HU	TELJESÍTMÉNY TÁBLÁZAT	MAXIMÁLIS TELJESÍTMÉNY	LEHŰLÉSI IDŐ
TR	GÜÇ	TAM GÜÇ	SOĞUMA SÜRESİ
SC	瓦數	最高功率	冷卻時間
	<b>1100 – 1850W</b>	<b>2 mins</b>	<b>2 mins</b>
	<b>850 – 1000W</b>	<b>4 mins</b>	<b>2 mins</b>
	<b>500 – 800W</b>	<b>6 mins</b>	<b>2 mins</b>

#### IV 每次使用过后

重要提示：微波完毕，请至少让消毒盒冷却两分钟再从微波炉中取出。

- 如何从微波炉中取出消毒盒：冷却两分钟后，将消毒盒从微波炉中平行取出，放置于平坦且高耐热的平台上。

请注意：如果未打开顶盖，飞利浦新安怡快速微波蒸汽消毒锅II内之哺育用品可保持24小时最佳消毒状态。

- 从微波炉取出后：打开左右两侧安全扣把，拿下顶盖，欲掀开顶盖时，请将开口朝外并注意蒸汽散溢方向。

#### 清洁与保养

- 倒出消毒盒内多余水分，并适当的清洗以防止水垢的产生。
- 等完全干燥后再作收纳。
- 飞利浦新安怡快速微波蒸汽消毒锅II可放入洗碗机中清洗。

#### E 消毒飞利浦新安怡VIA喂食系列\*以及四只180ml/6oz 或240ml/8oz飞利浦新安怡 VIA杯与杯盖。

- 将奶嘴放置在奶嘴槽外圈。
- 将螺纹圈放置于奶嘴上。
- 将飞利浦新安怡VIA杯绕着中央支柱倒置在消毒网架上。
- 将飞利浦新安怡VIA转换器斜靠在消毒网架边缘（如图示）。
- 将飞利浦新安怡VIA杯盖垂直的放入消毒网架边缘，杯盖边缘朝外。
- 将奶瓶盖放置于中央支柱顶端。

#### 消毒其他哺育用品

当消毒其他非电器类产品时，将组件分散摆放在消毒网架上，以便蒸汽能有效地流通。

\*包括飞利浦新安怡VIA杯、杯盖、转换器、防胀气奶嘴、奶嘴盖以及螺纹圈。

警告-请务必遵守使用说明，以免造成微波炉、消毒盒以及您个人的损伤或危险

- 请在取用消毒用品前洗净双手。
- 请在消毒前确认加入200ml清水。（每次使用后，请将剩余水分倒掉）。
- 请放置适量消毒用品，请勿过量。
- 请勿在盒内使用漂白剂或消毒化学药品/药剂。
- 请勿在盒内消毒电子金属类产品。
- 请严格遵守瓦数/时间对照表（参见表 III）。
- 如多变频微波炉，请关闭烤箱功能。
- 消毒盒放入微波炉前，请确认锁上安全扣把。
- 微波完毕后，请稍等两分钟后再从微波炉中取出消毒盒。
- 消毒完后由于蒸汽过热，请勿马上开启取用。
- 微波完毕后请平行取出消毒盒，开启顶盖时将开口朝外，小心蒸汽散溢方向。
- 微波完毕后，请小心产品仍然是高温的。
- 开启顶盖时，请将开口朝外远离蒸汽出口。
- 取出消毒过的用品时，请注意温度以免烫手。
- 当取出消毒后的奶瓶，不需再次冲洗。
- 请将消毒盒置于孩童无法拿取之处。
- 请勿将奶瓶刷放入微波炉内。

请注意：消毒盒中请勿放置过多消毒物品。

请注意：请勿将奶瓶瓶盖倒置在消毒盒内。

请注意：本产品为针对飞利浦新安怡宽口奶瓶的专门设计。

不是所有的国家都能找到同样的飞利浦新安怡产品。如需服务请联系飞利浦新安怡经销商。

飞利浦新安怡联系方式如下  
 台灣區服務專線：(02) 8245 7399  
 香港地區服務專線：2422 4476  
 中國大陸服務免費專線：4008 800 008  
 AVENT, Suffolk, CO10 7QS, England  
[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)





## Thank you for choosing Philips AVENT

Now you can enjoy the convenience and ease of using the Philips AVENT Express II Microwave Steam Steriliser, which effectively eliminates harmful bacteria in just minutes! Its large capacity holds more than any other microwave steriliser – up to six bottles – yet it is compact and lightweight enough for travel. Advanced features such as cool safety grips aid in safe handling, and make it easier than ever to sterilise Philips AVENT Breast Pumps, Bottles, Cups and more.

Please take a few minutes to read through the **ENTIRE INSTRUCTION LEAFLET** including the warnings before using your Express II Microwave Steam Steriliser for the first time. **PLEASE RETAIN THESE INSTRUCTIONS.** Also available at [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Assembly and Use

### I Contents

1. Lid
  - a. Clips
2. Bottle/Accessories Rack
  - b. Dome cap stem
  - c. Bottle cavity
  - d. Teat cavity
  - e. ISIS Breast Pump slots
3. Base
  - f. Safety grips

### II Before each use

Wash all items in warm soapy water and then rinse in water.

1. Remove rack from the steriliser and pour 200ml of water into the base.

**IMPORTANT:** Failure to add enough water may cause damage to the Express II Microwave Steam Steriliser and/or your microwave. Adding too much water may mean your items are not properly sterilised.

2. Put the rack back into the base.
3. Position the lid over the steriliser base and lock the clips into place until you hear them “click”.
4. Ensure that the microwave is clean and dry before use – Place the steriliser into the centre of the microwave.

**III** Select microwave wattage and timings – See Table III – **do not exceed these times.**

## Loading the steriliser

Before using the Express II Microwave Steam Steriliser, always ensure that the items are positioned according to the below loading instructions.

### A Loading six 125ml/4oz or 260ml/9oz AVENT Airflex Feeding Bottles

1. Position the teats in the teat cavities around the dome cap stem.
2. Place the screw rings over the teats.
3. Place the first three dome caps in the lower slots of the dome cap stem.
4. Place the remaining three dome caps in the upper slots of the dome cap stem.
5. Position the bottles upside down around the previously loaded teats and screw rings.

### B Loading three 330ml Airflex Feeding Bottles

1. Position the teats in the three teat cavities surrounding the dome cap stem.
2. Place the screw rings over the teats.
3. Position the bottles upside down in the three outer teat cavities.
4. Arrange the three dome caps around the edge of the rack in between the inverted bottles.

### C Loading one or two Philips AVENT ISIS Breast Pumps (non-electrical components only) and two 125ml/4oz OR two 260ml/9oz Airflex Feeding Bottles

1. Disassemble the ISIS Breast Pump ensuring the stem is removed from the diaphragm.
2. Position the ISIS Breast Pump bodies into the two slots provided.
3. Position the teats in the teat cavities around the dome cap stem.
4. Place the screw rings over the teats.
5. Place one dome cap in the unobstructed lower slot of the dome cap stem, then the second in the upper slot on top of the inserted dome cap.
6. Position the bottles upside down in the unobstructed bottle cavities.
7. Place the remaining **NON-ELECTRICAL** pump components in any unobstructed space on the rack.

### D Loading six 180ml/6oz OR 240ml/8oz AVENT VIA Cups and Lids

1. Position the VIA Cups upside down around the dome cap stem.
2. Position the VIA Lids vertically around the racks edge. Rims should face out for easier loading.

### IV After each cycle

**IMPORTANT:** Allow the unit to cool for at least two minutes before removing the steriliser from the microwave.

1. **Removing the steriliser from the microwave:** After the unit has cooled, remove it from the microwave by holding the skirt and/or safety grips and then place on an even, heat resistant surface.

**NB:** Items will remain sterile in the Express II Microwave Steam Steriliser for up to 24 hours providing the lid is not removed.

2. **After removing the steriliser from the microwave:** Remove the lid by unlocking the clips – When removing the lid, point it away from you to allow steam to escape.

### Care and cleaning

- Always drain the excess water from the unit and rinse to prevent the build up of limescale.
- Always store when completely dry.
- The Express II Microwave Steam Steriliser is dishwasher safe.

### E Loading one VIA Feeding System\* and up to four 180ml/6oz OR 240ml/8oz VIA Cups and Lids

1. Position the teat in an outer teat cavity.
2. Place the screw ring over the teat.
3. Position the VIA Cups upside down around the dome cap stem.
4. Place the VIA Adaptor on its side around the racks edge (as shown).
5. Position the VIA Lids vertically around the racks edge. Rims should face out for easier loading.
6. Place the dome cap in the unobstructed upper slot of the dome cap stem.

### Loading other feeding and baby product items

When sterilising other **NON-ELECTRICAL PRODUCTS** simply place the components in the rack allowing enough space so that steam can effectively circulate.

\* Consists of VIA Cup, Lid and Adaptor, an Extra Soft Slow Flow teat, dome cap & screw ring.

**WARNINGS – FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS MAY CAUSE SCALDING OR DAMAGE TO THIS PRODUCT AND/OR YOUR MICROWAVE**

- Wash your hands before handling your sterilised products.
- Always ensure you use 200ml of water before sterilising. (The unit should be emptied of residual water before each subsequent use.)
- Always follow loading instructions and do not overload.
- Do not use bleach or chemical sterilising solutions /tablets in steriliser or on products to be sterilised.
- Do not sterilise metallic or electronic items in the steriliser.
- Always use the appropriate heating time for the power of your microwave unit. (see Table IV)
- In combination ovens, ensure grill is switched off and has cooled before use.
- Be sure that the lid is properly fastened to the base before placing in microwave.
- Always allow at least 2 minutes cooling time before removing from the microwave.
- Do not remove the lid from the steriliser immediately after cycle. Allow to cool as the steam will be hot.
- When removing from microwave, be sure to hold the steriliser level to avoid leaking or spilling of hot water.
- When taking the steriliser out of the microwave, TAKE CARE – it will still be hot.
- When removing the lid, point it away from you to allow steam to escape.
- Take care when handling the sterilised products as they may be hot.
- Do not rinse the bottles when you remove them from the steriliser.
- Always keep out of reach of children.
- Do not microwave bottle brush.

**NB: Do not overload the steriliser.**

**NB: Do not place dome caps in the steriliser upside down.**

**NB: The Express II Microwave Steam Steriliser is designed to specifically hold the wide shape of Airflex Feeding Bottles.**

Some products featured may not be available in all countries. Please contact Philips AVENT to check availability.

**Philips AVENT is here to help**  
GB: Call FREE on 0800 289 064  
IRL: Call FREE on 1800 509 021

AU: 1 300 364 474  
AVENT, Suffolk, CO10 7QS, England  
[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Merci d'avoir choisi un produit Philips AVENT

Vous pouvez maintenant apprécier le côté pratique et la facilité d'utilisation du stérilisateur micro-ondes Express II AVENT à vapeur. Il élimine les bactéries nocives en seulement quelques minutes ! De grande capacité, il peut traiter plus d'accessoires – jusqu'à 6 biberons – cependant il reste compact et léger. De nouveaux détails tels que les poignées de sécurité contribuent à sécuriser sa manipulation et facilitent plus que jamais la stérilisation des tire-laits, biberons, pots, tasses et accessoires Philips AVENT.

Veillez bien prendre le temps de lire attentivement TOUT LE MODE D'EMPLOI, y compris les avertissements, avant d'utiliser votre stérilisateur micro-ondes Express II à vapeur pour la première fois. **CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CE MODE D'EMPLOI.** Il est également disponible sur [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Assemblage et utilisation

### I Contenu

1. **Couvercle**
  - a. Attaches de sécurité
2. **Plateau biberons/ accessoires**
  - b. Tige centrale
  - c. Emplacement pour biberon
  - d. Emplacement pour tétine
  - e. Fentes pour tire-lait
3. **Base**
  - f. Poignées de sécurité

### II Avant chaque utilisation

- Lavez toutes les pièces à l'eau tiède savonneuse et rincez-les à l'eau claire.
1. Retirez le panier du stérilisateur et versez 200ml d'eau dans le fond.

**IMPORTANT : Un volume d'eau insuffisant risque d'endommager le stérilisateur micro-ondes Express II à vapeur et/ou votre micro-ondes. Un volume trop important risque de faire échouer le procédé de stérilisation.**

2. Remplacez le panier dans le fond.
  3. Placez le couvercle sur la base et pressez les attaches de sécurité jusqu'au dé clic.
  4. Assurez-vous que votre micro-ondes est propre et sec avant de vous en servir – Placez le stérilisateur au centre du micro-ondes.
- III Sélectionnez la longueur de temps nécessaire en fonction du wattage de votre micro-ondes – Voir tableau III – Ne dépassez pas les minutes requises.**

### IV Après chaque cycle

**IMPORTANT : Laissez le stérilisateur refroidir au moins deux minutes avant de le sortir du micro-ondes.**

1. **Pour sortir le stérilisateur du micro-ondes :** Après qu'il ait refroidi, sortez-le en le tenant par le rebord et/ou les poignées de sécurité et posez-le sur une surface plane et résistante à la chaleur.

**NB : Les articles à l'intérieur resteront stérilisés pendant près de 24 heures si le couvercle n'est pas soulevé.**

2. **Après avoir sorti le stérilisateur du micro-ondes :** Défaites les attaches du couvercle et soulevez-le en dirigeant l'ouverture de façon à ce que la vapeur s'échappe loin de vous.

### Entretien de votre stérilisateur

- Égouttez toujours l'eau qui reste dans votre stérilisateur et rincez-le pour éviter qu'il ne s'entarte.
- Assurez-vous qu'il a bien séché avant de le ranger.
- Le stérilisateur micro-ondes Express II à vapeur convient au lave-vaisselle.

## Disposer les accessoires dans le stérilisateur

Avant de vous servir de votre stérilisateur micro-ondes Express II à vapeur, assurez-vous toujours que les articles sont disposés selon les instructions suivantes :

### A Pour mettre six biberons AVENT Airflex 125ml ou 260ml

1. Placez les tétines dans leurs emplacements autour de la tige centrale.
2. Posez les bagues par-dessus les tétines.
3. Placez les trois premiers capuchons dans les fentes inférieures de la tige.
4. Placez le restant des capuchons dans les fentes supérieures.
5. Disposez les biberons, goulots en bas, autour des tétines et bagues présentes.

### B Pour mettre trois biberons Airflex 330ml

1. Placez les tétines dans leurs trois emplacements autour de la tige centrale.
2. Posez les bagues par-dessus les tétines.
3. Placez les biberons, goulots en bas, dans les trois autres emplacements à tétines.
4. Arrangez les trois capuchons sur les bords du plateau, entre les biberons.

### C Pour mettre un ou deux tire-laits ISIS Philips AVENT (pièces non-électriques uniquement) et deux biberons Airflex 125ml ou 260ml

1. Démontez le tire-lait ISIS en vous assurant que la tige est séparée du diaphragme.
2. Placez les entonnoirs du tire-lait dans les deux fentes prévues.
3. Placez les tétines dans leurs emplacements autour de la tige centrale.
4. Posez les bagues par-dessus les tétines.
5. Placez un capuchon dans la fente inférieure libre de la tige, puis l'autre dans la fente supérieure au-dessus du capuchon inséré.
6. Placez les biberons, goulots en bas, dans les emplacements à biberons libres.
7. Disposez le reste des pièces **NON-ÉLECTRIQUES** du tire-lait là où il y a de la place sur le plateau.

### D Pour mettre six pots AVENT VIA 180ml ou 240ml et leurs couvercles

1. Placez les pots VIA, goulots en bas, autour de la tige centrale.
2. Placez les couvercles VIA à la verticale sur les bords du panier. La partie extérieure des couvercles doit être tournée vers le centre du stérilisateur.

### E Pour mettre les pièces du système AVENT VIA et jusqu'à quatre pots VIA 180 ou 240ml

1. Placez la tétine dans un emplacement à tétine.
2. Posez la bague sur la tétine.
3. Placez les pots VIA goulots en bas autour de la tige centrale.
4. Posez l'adaptateur VIA verticalement sur le bord du plateau (comme illustré).
5. Placez les couvercles à la verticale tout autour des bords du plateau. La partie extérieure des couvercles doit être tournée vers le centre du stérilisateur.
6. Placez le capuchon de la tétine dans la fente supérieure libre de la tige.

### Pour mettre d'autres articles de petite puériculture

Pour stériliser **D'AUTRES PRODUITS NON-ÉLECTRIQUES** il suffit de disposer les pièces sur le plateau de façon à ce que la vapeur puisse circuler entre elles.

**AVERTISSEMENT – TOUTE DÉFAILLANCE AUX INSTRUCTIONS DONNÉES DANS CE MODE D'EMPLOI RISQUE D'ENDOMMAGER CE PRODUIT OU/ET VOTRE MICRO-ONDES.**

- Lavez-vous soigneusement les mains avant de toucher des articles stérilisés.
- Assurez-vous que vous utilisez exactement 200ml d'eau (le stérilisateur doit être égoutté et séché après chaque utilisation.)
- Suivez toujours les instructions relatives à la disposition des pièces et ne surchargez pas.
- N'utilisez pas d'eau de Javel ni de liquides ou comprimés de stérilisation chimiques dans votre stérilisateur, ni sur les pièces à stériliser.
- Ne mettez ni pièces métalliques, électriques, ou électroniques dans votre stérilisateur.
- Respectez la longueur de temps nécessaire en fonction du wattage de votre micro-ondes. (Voir tableau III)
- Si vous avez un micro-ondes muni d'un grill, assurez-vous que le grill n'est pas allumé ou qu'il a bien refroidi avant d'utiliser votre stérilisateur.
- Assurez-vous que le couvercle est bien attaché à la base avant de mettre le stérilisateur au four.
- Laissez bien refroidir le stérilisateur au moins deux minutes avant de le sortir du micro-ondes.
- N'enlevez pas le couvercle tout de suite à la sortie du micro-ondes. Laissez-le refroidir un peu car la vapeur est chaude.
- Quand vous sortez le stérilisateur du micro-ondes, tenez-le droit pour éviter de renverser de l'eau chaude.
- Faites attention en sortant votre stérilisateur du micro-ondes. Il sera encore chaud.
- Enlevez le couvercle en dirigeant l'ouverture loin de vous pour laisser la vapeur s'échapper.
- Attention en sortant les articles stérilisés, ils seront peut-être encore chauds.
- Ne rincez pas les biberons qui viennent d'être stérilisés.
- Gardez toujours hors de portée des enfants.
- Ne mettez pas de goupillon au micro-ondes.

**NB : Ne surchargez pas votre stérilisateur.**

**NB : Ne mettez pas les capuchons à l'envers dans le stérilisateur.**

**NB : Le stérilisateur micro-ondes Express II à vapeur est spécifiquement conçu pour prendre les biberons à goulot large Airflex.**

Certains des produits illustrés ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez contacter Philips AVENT pour vérifier les disponibilités.

### Philips AVENT est à votre disposition

Appelez le Numéro Vert (France uniquement) : 0800 90 81 54  
De Suisse, composez le : 056 266 56 56  
De Belgique/Luxembourg, composez le : +32 (0)9 259 1050  
AVENT, Suffolk, CO10 7QS, England  
[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Philips AVENT-Produkt entschieden haben.

Der praktische und leicht zu bedienende Philips AVENT Express II Mikrowellen-Dampfsterilisateur nutzt die Leistung Ihrer Mikrowelle, um schädliche Bakterien in nur wenigen Minuten vollständig abzutöten. Sein Fassungsvermögen von bis zu sechs Flaschen übertrifft alle anderen Mikrowellen-Sterilisatoren, trotzdem ist das Gerät kompakt, leicht und damit sogar ideal für den Urlaub. Die revolutionären Anti-Hitze-Rillen machen den Gebrauch des Sterilisators noch sicherer und die Sterilisation von Philips AVENT Milchpumpen, Airflex Flaschen, Bechern und anderem Zubehör noch einfacher als zuvor.

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit um die Gebrauchsanweisung vollständig durchzulesen, bevor Sie Ihren Express II Mikrowellen-Dampfsterilisateur zum ersten Mal benutzen und heben Sie sie für späteren Gebrauch auf. Auch erhältlich unter [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Einzelteile und Gebrauch des Gerätes

### I Inhalt

1. Deckel
  - a. Clips
2. Flaschen- und Zubehörgitter
  - b. Ständer für Verschlusskappen
  - c. Flaschenhalterung
  - d. Saugerhalterung
  - e. Schlitz für ISIS-Milchpumpe
3. Untersatz
  - f. Seitliche Griffe mit Anti-Hitze-Rillen

### II Vor jedem Gebrauch

- Waschen Sie vor dem Sterilisieren alle Teile in mildem Spülwasser und spülen Sie sie danach gründlich mit klarem Wasser ab.
1. Nehmen Sie das Flaschengitter aus dem Sterilisateur und füllen Sie 200ml Wasser in den Boden.

**WICHTIG:** Das Einfüllen von zuwenig Wasser kann zu Beschädigungen an Ihrem Express II Mikrowellen-Dampfsterilisateur und/oder Ihrem Mikrowellengerät führen. Die Benutzung von zuviel Wasser kann zur Folge haben, dass der Inhalt des Gerätes nicht ausreichend sterilisiert wird.

2. Stellen Sie das Flaschengitter zurück in den Sterilisateur.
  3. Setzen Sie den Deckel auf das Unterteil des Sterilisators und schließen Sie die Clips bis diese mit einem Klick einrasten.
  4. Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass Ihr Mikrowellengerät sauber und trocken ist und platzieren Sie den Sterilisateur in der Mitte des Gerätes.
- III** Wählen Sie die Wattleistung und Sterilisationszeit entsprechend Tabelle III – diese Zeiten auf keinen Fall überschreiten.

### IV Nach jedem Gebrauch

**WICHTIG:** Lassen Sie den Sterilisateur mindestens zwei Minuten lang abkühlen, bevor Sie ihn aus der Mikrowelle nehmen.

1. **Entnahme des Sterilisators aus der Mikrowelle:** Nachdem das Gerät ausreichend ausgekühlt ist, nehmen Sie es aus der Mikrowelle, indem Sie es an den seitlichen Griffen festhalten. Stellen Sie den Sterilisateur nun auf eine ebene, hitzebeständige Oberfläche.
- HINWEIS:** Der Inhalt des Express II Mikrowellen-Dampfsterilisators bleibt nach der Sterilisation bei ungeöffnetem Deckel bis zu 24 Stunden steril.
2. **Nach der Entnahme aus der Mikrowelle:** Entfernen Sie den Deckel, indem Sie die Clips öffnen. Halten Sie den Deckel beim Hochheben von sich fern, um den Wasserdampf entweichen zu lassen.

### Pflege und Reinigung

- Entfernen Sie nach jedem Gebrauch überschüssiges Wasser aus dem Gerät und spülen Sie es aus, um die Ablagerung von Kalk zu vermeiden.
- Das Gerät nur in trockenem Zustand aufbewahren.
- Der Express II Mikrowellen-Dampfsterilisateur ist spülmaschinenfest.

## Beladen des Sterilisators

Bevor Sie den Express II Mikrowellen-Dampfsterilisateur benutzen, stellen Sie sicher, dass er gemäß den folgenden Anweisungen befüllt wurde.

### A Beladen mit sechs 125ml oder 260ml AVENT Airflex Flaschen

1. Setzen Sie die Sauger in die Saugerhalterungen um den Ständer.
2. Legen Sie die Verschlussringe auf die Sauger.
3. Platzieren Sie drei Verschlusskappen in den unteren Schlitzen am Ständer.
4. Platzieren Sie nun die übrigen drei Verschlusskappen in den oberen Schlitzen am Ständer.
5. Stellen Sie die umgedrehten Flaschen zwischen die vorher platzierten Sauger und Verschlussringe.

### B Beladen mit drei 330ml Airflex Flaschen

1. Setzen Sie die Sauger in die drei Saugerhalterungen um den Ständer.
2. Legen Sie die Verschlussringe auf die Sauger.
3. Stellen Sie die umgedrehten Flaschen in die drei äußeren Saugerhalterungen.
4. Platzieren Sie nun die drei Verschlusskappen zwischen den umgedrehten Flaschen am Rand des Flaschengitters.

### C Beladen mit ein oder zwei Philips AVENT ISIS Milchpumpen (ohne elektrische Teile) und zwei 125ml ODER zwei 260ml Airflex Flaschen

1. Nehmen Sie die ISIS Milchpumpe auseinander und stellen Sie sicher, dass der Stiel von der Silikonmembran entfernt wurde.
2. Stecken Sie die Pumpenkörper in die hierfür vorgesehenen Schlitz.
3. Setzen Sie die Sauger in die Saugerhalterungen um den Ständer.
4. Legen Sie die Verschlussringe auf die Sauger.
5. Stecken Sie eine Verschlusskappe in den freien unteren Schlitz und die zweite in den freien oberen Schlitz am Ständer.
6. Platzieren Sie die umgedrehten Flaschen in den verbleibenden Flaschenhalterungen.
7. Ordnen Sie die übrigen Teile der Milchpumpen (jedoch KEINE elektrischen Teile) in den verbleibenden Lücken im Flaschengitter an.

### D Beladen mit sechs 180ml ODER 240ml AVENT VIA Bechern inklusive Schraubdeckeln

1. Platzieren Sie die umgedrehten VIA Becher um den Ständer.
2. Stellen Sie die VIA Schraubdeckel hochkant an den äußeren Rand des Flaschengitters. Die Gewinde der Deckel sollten hierbei nach außen zeigen.

### E Beladen mit einer VIA-Flasche\* und bis zu vier 180ml ODER 240ml VIA Bechern inklusive Schraubdeckeln

1. Setzen Sie den Sauger in eine der äußeren Saugerhalterungen.
2. Legen Sie den Verschlussring auf den Sauger.
3. Platzieren Sie die umgedrehten VIA Becher um den Ständer.
4. Legen Sie den VIA Adapter hochkant an den äußeren Rand des Flaschengitters (siehe Abbildung).
5. Stellen Sie die VIA Schraubdeckel hochkant an den äußeren Rand des Flaschengitters. Die Gewinde der Deckel sollten hierbei nach außen zeigen.
6. Stecken Sie die Verschlusskappe in den freien oberen Schlitz am Ständer.

### Beladen mit anderen Fütterutensilien und Zubehör

Wenn Sie andere NICHT-ELEKTRISCHE PRODUKTE sterilisieren, platzieren Sie die einzelnen Teile so auf dem Flaschengitter, dass der Wasserdampf alle Oberflächen leicht erreichen kann.

\* Bestehend aus VIA Becher, Schraubdeckel und Adapter, Sauger, Verschlussring und Verschlusskappe.

**SICHERHEITSHINWEISE – NICHTBEACHTUNG KANN ZU VERBRENNUNGEN ODER BESCHÄDIGUNG DES STERILISATORS UND/ODER IHRES MIKROWELLENGERÄTES FÜHREN.**

- Vor dem Berühren von sterilisierten Artikeln sollten Sie sich die Hände waschen.
- Geben Sie immer exakt 200ml Wasser in das Gerät. (Restwasser vor jedem Sterilisationsvorgang wegschütten.)
- Beachten Sie die Hinweise zum Beladen des Gerätes und überladen Sie es nicht.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel oder Sterilisationslösungen/-tabletten im Sterilisateur oder für die zu sterilisierenden Artikel.
- Sterilisieren Sie niemals metallische oder elektronische Artikel im Sterilisateur.
- Halten Sie sich an die vorgegebene Sterilisationszeit, die sich nach der Wattleistung Ihres Mikrowellengerätes richtet (siehe Tabelle I).
- Bei Kombinationsgeräten mit integriertem Grill sollte dieser ausgeschaltet und ausreichend abgekühlt sein, bevor Sie in dem Gerät sterilisieren.
- Prüfen Sie, dass der Deckel fest geschlossen ist, bevor Sie den Sterilisateur in die Mikrowelle stellen.
- Lassen Sie den Sterilisateur immer mindestens 2 Minuten abkühlen, bevor Sie ihn aus der Mikrowelle nehmen.
- Nehmen Sie den Deckel des Sterilisators nicht unmittelbar nach der Sterilisation ab. Lassen Sie das Gerät erst abkühlen, da der Wasserdampf heiß ist.
- Halten Sie den Sterilisateur gerade, wenn Sie ihn aus der Mikrowelle nehmen, um das Auslaufen von heißem Wasser zu verhindern.
- Seien Sie VORSICHTIG, wenn Sie den Sterilisateur aus der Mikrowelle nehmen – er ist immer noch heiß.
- Halten Sie den Deckel beim Entfernen von sich fern, um den Wasserdampf entweichen zu lassen.
- Bei der Entnahme der sterilisierten Teile vorsichtig sein, da diese noch heiß sein können.
- Sterilisierte Artikel nach der Entnahme aus dem Sterilisateur nicht ausspülen.
- Das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die AVENT Flaschen- und Saugerbürste ist nicht zur Sterilisation geeignet.

### HINWEIS:

Den Sterilisateur nicht überladen.

Verschlusskappen nie umgekehrt im Sterilisateur platzieren.

Der Express II Mikrowellen-Dampfsterilisateur wurde speziell für die weite Form von Airflex Flaschen entwickelt.

Unter Umständen sind einige der abgebildeten Produkte nicht in allen Ländern erhältlich. Bitte kontaktieren Sie Philips AVENT, um die Verfügbarkeit zu prüfen.

Philips AVENT ist für Sie da:

DE: 0800 180 81 74 (gebührenfrei)  
 AT: 0800 292 553 (gebührenfrei) CH: 056 266 56 56  
 AVENT, Suffolk, CO10 7QS, England  
[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)



## Hartelijk dank voor uw keuze van Philips AVENT

U kunt nu gaan genieten van de gebruiksvriendelijkheid en het gemak van de Philips Express II Magnetron Stoomsterilisator, die schadelijke bacteriën doodt in enkele minuten. De grote capaciteit is meer dan die van elke andere stoomsterilisator – maximaal 6 flessen – en nog steeds is hij compact en licht genoeg om mee te nemen voor onderweg. Speciale eigenschappen zoals de koele handgrepen voor een veiliger gebruik, maken het makkelijker dan ooit om borstkolven, flessen en bewaarbekers van Philips AVENT te steriliseren.

Neem de tijd om de **GEHELE GEBRUIKSHANDLEIDING** door te lezen inclusief de waarschuwingen inzake de Express II Magnetron Stoomsterilisator voor het gebruik bij de eerste keer. **BEWAAAR DEZE GEBRUIKSHANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.** Ook beschikbaar op [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Montage en gebruik

### I Inhoud

1. Deksel
  - a. Clips
2. Rekje voor flessen en accessoires
  - b. Middensteel
  - c. Plaats voor fles
  - d. Plaats voor speen
  - e. Plaats voor kolfrechter
3. Basis
  - f. Veiligheidsgrepen

### II Vóór elk gebruik

Was alle producten af in een mild sopje en spoel ze af met kraanwater vooraf dat u deze steriliseert.

1. Verwijder het rekje en vul de sterilisator met 200ml water.

**BELANGRIJK:** door gebruik van te weinig water kan uw Express II Magnetron Stoomsterilisator en/of uw magnetron beschadigd worden. Teveel water kan er toe leiden dat niet alle onderdelen goed worden gesteriliseerd.

2. Plaats het rekje in de basis
  3. Doe het deksel op de basis en druk de clips op hun plaats totdat deze in elkaar klikken.
  5. Zorg er voor dat de magnetron schoon en droog is voor gebruik – plaats de sterilisator in het midden van de magnetron.
- III** Raadpleeg Tabel III voor het wattgebruik van de magnetron en bijbehorende sterilisatie tijden. **Overschrijdt deze tijden niet.**

## Vullen van de sterilisator

Zorg ervoor dat alle producten bij het gebruik van de Express II Magnetron Stoomsterilisator geplaatst zijn zoals in de gebruiksinstructies wordt omschreven.

### A Vullen met zes 125ml/260ml AVENT Airflex Zuigflessen

1. Plaats de spenen in de speenhouders rondom de middensteel.
2. Plaats de afsluitringen over de spenen.
3. Plaats de eerste drie afsluitdoppen in de onderste openingen van de middensteel.
4. Plaats de overige drie afsluitdoppen in de bovenste openingen van de middensteel.
5. Plaats de flessen ondersteboven rondom de eerder geplaatste spenen en afsluitringen.

### B Vullen met drie 330ml Airflex Zuigflessen

1. Plaats de spenen in de drie speenhouders rondom de middensteel.
2. Plaats de afsluitringen over de spenen.
3. Plaats de flessen ondersteboven in de drie buitenste speenhouders.
4. Plaats de drie afsluitdoppen aan de rand van het rekje tussen de geplaatste flessen.

### C Vullen met één of twee Philips AVENT ISIS Borstkolven (alleen niet-elektrische onderdelen) en twee 125ml/OF twee 260ml Airflex Zuigflessen

1. Ontmantel de ISIS Borstkolf en zorg ervoor dat het witte stijfje is verwijderd uit het siliconen membraan.
2. Plaats de kolfrechters in de daarvoor bestemde sleuven.
3. Plaats de spenen in de drie speenhouders rondom de middensteel.
4. Plaats de afsluitringen over de spenen.
5. Plaats één afsluitdop in de vrije, onderste opening van de middensteel, dan de tweede in de bovenste opening boven de geplaatste afsluitdop.
6. Plaats de flessen ondersteboven in de vrije fleshouders.
7. Plaats de overige NIET-ELEKTRISCHE kolfonderdelen in de overgebleven plaatsen op het rekje.

### D Vullen met zes 180ml/OF 240ml AVENT VIA Bekers en Deksel

1. Plaats de VIA Bekers ondersteboven rondom de middensteel.
2. Plaats de VIA Deksel verticaal rondom aan de rand van het rekje. Plaats daarbij het deksel met de rand aan de buitenkant van de sterilisator.

### IV Na elke cyclus

**BELANGRIJK:** Laat de sterilisator ten minste twee minuten afkoelen voordat u deze uit de magnetron neemt.

1. De sterilisator uit de magnetron pakken: nadat de sterilisator is afgekoeld pakt u die bij de rand en/of de veiligheidsgrepen vast en plaatst deze op een gelijke ondergrond met een hitte bestendig oppervlak.

**NB:** onderdelen blijven gedurende 24 uur steriel in de Express II Magnetron Stoomsterilisator wanneer het deksel niet verwijderd wordt.

### 2. Na het uitnemen van de sterilisator:

Verwijder het deksel door de clips te los te maken – houdt dit tijdens het verwijderen van je af om de stoom te laten ontsnappen.

## Onderhoud en schoonmaken

- Giet altijd het restwater uit de sterilisator en spoel deze na om kalkaanslag te voorkomen.
- Droog de sterilisator altijd geheel af voordat u deze opbergt.
- De Express II Magnetron Stoomsterilisator is vaatwasserbestendig.

### E Vullen met het VIA Voedingssysteem en maximaal vier 180ml/OF 240ml VIA Bekers en Deksel

1. Plaats de speen in één van de buitenste speenhouders.
2. Plaats de afsluitring over de speen.
3. Plaats de VIA Bekers ondersteboven rondom de middensteel.
4. Plaats de VIA Voedingsadapter op zijn kant rondom aan de rand van het rekje (zie afbeelding)
5. Plaats de VIA Deksel verticaal rondom aan de rand van het rekje. Plaats daarbij het deksel met de rand aan de buitenkant van de sterilisator.
6. Plaats de afsluitdop in de vrije, bovenste houder van de middensteel.

## Vullen met andere voedings- en babyaccessoires

Wanneer u andere NIET-ELEKTRISCHE PRODUCTEN wilt steriliseren, plaats deze dan in het rekje en laat daarbij voldoende tussenruimte open zodat de stoom effectief kan circuleren.

\* Bestaat uit VIA beker, deksel en voedingsadapter, een extra zachte langzame speen, afsluitdop & afsluitring.

**WAARSCHUWINGEN – HET NIET OPVOLGEN VAN DE INSTRUCTIES KAN VERBRANDING OF SCHADE AAN DIT PRODUCT EN/OF UW MAGNETRON VEROORZAKEN**

- Was uw handen voordat u gesteriliseerde producten beetpakt.
- Verzeker u er altijd van dat u 200ml water gebruikt voordat u gaat steriliseren. (Restwater moet eerst uit de sterilisator worden verwijderd voor elk nieuw gebruiksmoment.)
- Volg altijd de vulinstructies en doe de sterilisator niet overvol.
- Gebruik geen bleekmiddel of chemische sterilisatie tabletten/-oplossingen in de sterilisator of op producten die gesteriliseerd moeten worden.
- Steriliseer geen metalen of elektronische onderdelen in de sterilisator.
- Stel altijd de aangegeven tijdsperiode in behoud bij het vermogen van uw magnetron (zie Tabel III)
- Wanneer u een combi-magnetron gebruikt, zorg er dan voor dat de grill is uitgeschakeld en afgekoeld vóór gebruik.
- Verzeker u ervan dat het deksel goed is geplaatst op de basis voordat u de sterilisator in de magnetron plaatst.
- Laat de sterilisator altijd eerst twee minuten afkoelen voordat u deze uit de magnetron haalt.
- Haal het deksel niet onmiddellijk van de sterilisator af na beëindiging van de cyclus. Laat de sterilisator eerst afkoelen omdat de stoom nog heet zal zijn.
- Houdt de sterilisator horizontaal wanneer u die uit de magnetron haalt, daardoor voorkomt u lekken of morsen van heet water.
- Pas op wanneer u de sterilisator uit de magnetron haalt, deze kan nog steeds heet zijn.
- Houdt het deksel bij het verwijderen van u af om de stoom te laten ontsnappen.
- Pas op bij het oppakken van gesteriliseerde producten omdat die nog heet kunnen zijn.
- Spoel de flessen niet om wanneer u deze uit de sterilisator haalt.
- Houdt de sterilisator altijd uit de buurt van kinderen.
- Plaats geen flessenborstel in een magnetron stoomsterilisator.

**NB:** Doe de sterilisator niet té vol.

**NB:** Plaats afsluitdoppen niet ondersteboven in de sterilisator.

**NB:** De Express II Magnetron Stoomsterilisator is speciaal ontwikkeld voor de brede zuigflessen van Airflex.

Het is mogelijk dat niet alle producten in alle landen verkrijgbaar zijn. Neem contact op met Philips AVENT voor meer informatie over de verkrijgbaarheid.

**Philips AVENT is er om u te helpen**  
NL: 0900 – 101 101 5 (€ 0,25 p/min.)

De Belgique/Luxembourg, composez le : +32 (0)9 259 1050  
AVENT, Suffolk, CO10 7QS, England  
[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Takk for at du velger Philips AVENT

Nå kan du glede deg over hvor greit og enkelt det er å bruke Philips AVENT Express II dampsterilisator for mikrobølgeovn som effektiv fjerner skadelige bakterier på få minutter! Den store kapasiteten gjør at den rommer mer enn noe annet steriliseringsapparat for mikrobølgeovn – inntil seks flasker – samtidig som den er kompakt og lett å ha med på reise. Avanserte funksjoner, som kjølige sikkerhåndtak for sikrere håndtering, gjør steriliseringen av Philips AVENT brystpumper, flasker og begre tryggere enklere.

Vennligst les gjennom HELE BRUKSANVISNINGEN og advarslene før du bruker Express II dampsterilisator for mikrobølgeovn første gang. **OPPBEVAR BRUKSANVISNINGEN TIL SENERE BRUK.** Denne informasjonen er også tilgjengelig på vår web side.

## Hvordan sette sammen og bruke steriliseringsapparatet

### 1 Innhold

1. Løkk
  - a. Klyper
  - b. Flaske-/tilbehørstativ
  - c. Kuplet løkk med hals
  - d. Åpning for flasker
  - e. Åpning for smokker
2. Base
  - f. Sikkerhåndtak

### 2 Før hver gangs bruk

Vask alle delene i varmt såpevann og skyll godt i vann.

1. Fjern stativet fra steriliseringsapparatet og hell 200ml vann i bunnen av basen.

**VIKTIG:** Vær nøye med å fylle på nok vann for å unngå å skade din Express II dampsterilisator og/eller din mikrobølgeovn. Fyller man på for mye vann kan det føre til at delene ikke blir tilfredsstillende sterilisert.

2. Sett stativet tilbake på plass i basen.
3. Sett løkket på steriliseringsapparatets base og stram klypene til du hører de "klikker" på plass.
4. Sjekk at mikrobølgeovnen er ren og tørr før bruk, og sett steriliseringsapparatet midt i mikrobølgeovnen.

**III** Velg innstilling for watt og tid på mikrobølgeovnen – se tabell III – og følg dette nøye. Tidsinnstillingene må ikke overskrides.

### IV Etter hver sterilisering

**VIKTIG:** La enheten avkjøles i minst to minutter før du tar den ut av mikrobølgeovnen.

1. Fjerning av steriliseringsapparatet fra mikrobølgeovnen: Etter at enheten er avkjølt, fjernes den fra mikrobølgeovnen ved å holde den i kanten og/eller i sikkerhåndtakene og så plasseres den på en jevn overflate som tåler varme.

**NB:** Delene forblir sterile i Express II dampsterilisator for mikrobølgeovn i 24 timer dersom løkket ikke fjernes.

### 2. Etter at steriliseringsapparatet er fjernet fra mikrobølgeovnen:

Fjern løkket ved å åpne klypene – og hold løkket vekk fra deg for å la dampen slippe ut.

### Behandling og rengjøring

- Tøm alltid overflødig vann ut av enheten, og skyll den for å forebygge kalkavleiringer.
- Steriliseringsapparatet må være helt tørt før lagring.
- Express II dampsterilisator for mikrobølgeovn kan vaskes i oppvaskmaskin.

## Hvordan fylle steriliseringsapparatet

Sjekk alltid at alle deler er riktig plassert som beskrevet nedenfor før Express II dampsterilisator for mikrobølgeovn tas i bruk.

### A Plassere inntil seks 125 ml eller 260 ml AVENT Airflex tåteflasker

1. Plasser tåtesmokkene i rommene for smokker rundt det kuplete løkket med hals.
2. Plasser skruringene over tåtesmokkene.
3. Plasser de tre første kuplete lokkene i de nederste rommene på det kuplete lokkets hals.
4. Plasser de tre siste kuplete lokkene i de øverste rommene på det kuplete lokkets hals.
5. Sett flaskene opp ned rundt de tidligere plasserte tåtesmokkene og skruringene.

### B Plassere tre 330 ml Airflex flasker

1. Plasser tåtesmokkene i de tre rommene for smokker rundt det kuplete løkket med hals.
2. Plasser skruringene over tåtesmokkene.
3. Sett flaskene opp ned i de tre ytre rommene for smokker.
4. Plasser de tre kuplete lokkene rundt kanten av stativet mellom flaskene som står opp ned.

### C Plassering av en eller to Philips AVENT ISIS brystpumper (kun deler som ikke er elektriske) og to 125 ml ELLER to 260 ml Airflex tåteflasker.

1. Ta fra hverandre delene i ISIS brystpumpe, og sikre at pumpehuset fjernes fra membranen.
2. Plasser delene fra ISIS brystpumpe i de to tilgjengelige rommene.
3. Plasser tåtesmokkene i hulrommene rundt det kuplete lokkets hals.
4. Plasser skruringene over smokkene.
5. Plasser et kuplet løkk i den ledige nederste plassen på det kuplete lokkets hals, og det andre i den øverste på toppen av det første kuplete lokket.
6. Sett flaskene opp ned i de ledige plassene for flasker.
7. Plasser resten av de IKKE-ELEKTRISKE pumpe-delene i ledige områder av stativet.

### D Plassering av seks 180 ml ELLER 240 ml AVENT VIA begre og løkk

1. Plasser VIA begrene opp ned rundt det kuplete lokkets hals.
2. Plasser VIA lokkene vertikalt rundt kanten av stativet. Kantene på lokkene bør vende utover for å lette innsettingen.

### E Plassering av et VIA oppbevaringsystem og opptil fire VIA begre og løkk på 180 ml ELLER 240 ml.

1. Plasser smokken i et ytre rom for smokker.
2. Plasser skruringen over tåtesmokken.
3. Sett VIA begrene opp ned rundt det kuplete lokkets hals.
4. Plasser VIA adapteren på siden rundt kanten av stativet (som vist).
5. Sett VIA lokkene vertikalt rundt kanten. Løkkantene bør vende utover for å lette påfyllingen.
6. Plasser det kuplete lokket i den ledige øverste åpningen av det kuplete lokkets hals.

### Plassering av deler til andre babyprodukter

Ved sterilisering av IKKE-ELEKTRISKE PRODUKTER, kan man plassere delene i stativet med nok plass rundt slik at dampen kan sirkulere effektivt.

\* Består av VIA beger, løkk og adapter, en ekstra myk smokk med lite hull for sakte gjennomstrømming, kuplet løkk og skruring.

**ADVARSEL – FØLGER MAN IKKE INSTRUKSJONENE KAN DET FORÅRSAKE BRANNSKADER ELLER SKADE PÅ PRODUKTET OG/ELLER MIKROBØLGEOVNEN**

- Vask hendene før du tar i de steriliserte produktene.
- Når alltid nøye med at du bruker 200 ml vann før sterilisering. (Steriliseringsapparatet må tømmes for gjenværende vann før hver gangs bruk).
- Følg alltid instruksjonene og steriliser ikke for mange deler pr gang.
- Bruk ikke blekemidler eller andre kjemiske løsninger/vasketabletter i steriliseringsapparatet eller på produkter som skal steriliseres.
- Elektroniske komponenter og deler av metall skal ikke steriliseres i steriliseringsapparatet.
- Bruk alltid styrke og tid som er anviset på mikrobølgeovnen (se tabell III).
- I kombinasjonsovner må grillelementet alltid være skrudd av og avkjølt før bruk.
- Sikre at løkket er ordentlig festet til basen før den plasseres i mikrobølgeovnen.
- La enheten avkjøle seg i minst 2 minutter før den tas ut av mikrobølgeovnen.
- Ta ikke løkket av apparatet med én gang. La det avkjøles da dampen er meget varm.
- For å forhindre lekkasje og/eller søling av varmt vann, må du holde steriliseringsapparatet rett når det tas ut av mikrobølgeovnen.
- VÆR FORSIKTIG når steriliseringsapparatet fjernes fra mikrobølgeovnen, det er fremdeles varmt.
- Når du tar ut løkket for å slippe den varme dampen ut, må du holde det vekk fra deg.
- De steriliserte delene kan være varme, vær derfor varsom når de fjernes.
- Flaskene skal ikke skylles når de tas ut av steriliseringsapparatet.
- Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Flaskebørsten skal ikke steriliseres i mikrobølgeovn.

**NB:** Ikke fyll steriliseringsapparatet for fullt.

**NB:** Ikke plasser de kuplete lokkene opp ned i steriliseringsapparatet.

**NB:** Express II dampsterilisator for mikrobølgeovn er designet spesielt for å kunne sterilisere Airflex tåteflasker med vid åpning.

Enkelte produkter er ikke tilgjengelige i alle land. Ta kontakt med Philips AVENT for å informasjon om tilgjengelighet i ditt land.

Philips AVENT er her for å hjelpe  
Tlf: 24 11 01 00  
AVENT, Suffolk, CO10 7QS, England  
[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)



## Tack för att du valt Philips AVENT

Nu kan du uppleva fördelen av den bekväma och lättanvända Philips AVENTs Express Steriliseringsapparat för mikrovågsugn som effektivt eliminerar skadliga bakterier på endast några minuter. Dess stora kapacitet gör att den klarar av mycket mer än någon annan steriliseringsapparat för mikrovågsugn – upp till sex flaskor – ändå är den kompakt och lätt nog att ha med på resa. Avancerade funktioner som svala säkerhetshandtag för en säker hantering gör det lättare än någonsin att sterilisera Philips AVENT bröstpumpar, flaskor, muggar osv.

Ägna några minuter åt att läsa igenom HELA INSTRUKTIONSBLADET inklusive varningarna innan du använder din Express II ångsteriliseringsapparat för mikrovågsugn för första gången. BEVARA DESSA INSTRUKTIONER PÅ SÄKER PLATS. Finns även tillgänglig på webbplatsen [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Montering och användning

### I Innehåll

1. Lock
  - a. Klämmor
2. Ställning för flaska/tillbehör
  - b. Kupat lock med hals
  - c. Öppning för flaskor
  - d. Öppning för nappor
  - e. ISIS öppning för amningspumpen
3. Bas
  - f. Säkerhetshandtag

### II Före varje användning

Tvätta alla delar i en varm tvållösning och skölj dem sedan i vatten.

1. Avlägsna ställningen från steriliseringsapparaten och håll 200 ml vatten i basen.

**VIKTIGT:** om du inte tillsätter tillräckligt med vatten kan skador uppstå på Express II ångsteriliseringsapparat för mikrovågsugn och/eller din mikrovågsugn. Om du tillsätter för mycket vatten, blir delarna inte tillräckligt steriliserade.

2. Ställ tillbaka ställningen i basen.
3. Sätt på locket på steriliseringsapparatens bas och lås fast klämmorna tills du hör ett klickande ljud.
4. Se till att mikrovågsugnen är ren och torr innan du använder den. Sätt steriliseringsapparaten mitt i mikrovågsugnen.

**III** Välj mikrovågsugnens wattförbrukning och tidsinställning – Se tabell III – överstig inte tidsgränserna.

### IV Efter varje cykel

**VIKTIGT:** låt enheten kylas av i minst två minuter innan du tar ut steriliseringsapparaten från mikrovågsugnen.

1. Att ta ut steriliseringsapparaten från mikrovågsugnen: efter att enheten kylts av, ska du avlägsna den från mikrovågsugnen genom att hålla den i ytterkanten och/eller i säkerhetshandtagen och sedan placera den på en jämn värmetålig yta.

**OBS:** delarna förblir sterila i Express II ångsteriliseringsapparat för mikrovågsugn i upp till 24 timmar förutsatt att locket inte tas bort.

2. Efter att ha tagit ut steriliseringsapparaten ur mikrovågsugnen: Ta bort locket genom att frigöra klämmorna – Då du tar bort locket, måste du rikta det bort från dig för att ångan ska kunna släppas ut.

### Skötsel och rengöring

- Töm alltid ut överflödigt vatten ur enheten och skölj för att förebygga kalkavlagringar.
- Ställ bort enheten då den är alldeles torr.
- Express II ångsteriliseringsapparat för mikrovågsugn tål att diskas i diskmaskin.

## Att ladda steriliseringsapparaten

Innan du använder Express II ångsteriliseringsapparat för mikrovågsugn ska du se till att alla delar är placerade enligt nedanstående laddningsanvisningar.

### A Att ladda apparaten med sex 125 ml eller 260 ml AVENT Airflex nappflaskor

1. Sätt nappen i det speciella utrymmet runt det kupade locket med hals.
2. Sätt skruvringen på napparna.
3. Placera de tre första kupade locken i de lägre facken på det kupade lockets hals.
4. Placera de återstående tre kupade locken i de övre facken på det kupade lockets hals.
5. Placera flaskorna upp och ned runt de tidigare isatta napparna och skruvringarna.

### B Att ladda apparaten med tre 330 ml Airflex nappflaskor

1. Sätt napparna i det speciella utrymmet runt det kupade locket med hals.
2. Sätt skruvringen på napparna.
3. Placera flaskorna upp och ned i de tre yttre facken för napparna.
4. Placera de tre kupade locken runt ställningens kant mellan de upp och nedvända flaskorna.

### C Att ladda apparaten med en eller två Philips AVENT ISIS amningspumpar (endast de delar som inte förser med elström) och två 125 ml ELLER två 260 ml Airflex nappflaskor

1. Montera isär ISIS amningspump och se till att pumphuset tas bort från membranet.
2. Placera delarna till ISIS amningspump i de två facken.
3. Placera dinapparna i de speciella utrymmena runt det kupade lockets hals.
4. Sätt skruvringarna på napparna.
5. Placera ett kupat lock i det lediga undre utrymmet på det kupade lockets hals och det andra kupade locket ovanpå det första.
6. Placera flaskorna upp och ned i det lediga utrymmet för flaskorna.
7. Placera de resterande **ICKE STRÖMFÖRANDE** delarna av pumpen i lediga utrymmen i ställningen.

### D Att sätta i sex 180 ml ELLER 240 ml AVENT VIA muggar och lock

1. Sätt VIA-muggarna upp och ned runt den kupade muggens hals.
2. Placera VIA-muggarna vertikalt runt ställningens kanter. Kanterna ska vara vända utåt för en lättare isättning.

### E Ladda ett VIA-babyset\* och upptill fyra 180 ml ELLER 240 ml VIA-muggar med lock

1. Sätt nappen i ett av de yttre utrymmena för nappor.
2. Sätt skruvringen på nappen.
3. Placera VIA-muggarna upp och ned runt det kupade lockets hals.
4. Sätt VIA-adaptorn på sidan runt ställningens kant (som visas på bilden).
5. Placera VIA-locken vertikalt runt ställningens kant. Ytterkanterna ska vara vända utåt för en lättare isättning.
6. Sätt det kupade locket i det lediga övre utrymmet av det kupade lockets hals.

\* Består av VIA-mugg, lock och adapter, en extra mjuk napp med litet hål, kupat lock och skruvring.

**VARNING** – OM DU INTE FÖLJER ANVISNINGARNA, KAN DET LEDA TILL BRÄNNSKADOR ELLER MATERIELLA SKADOR PÅ PRODUKTEN OCH/ELLER MIKROVÅGSUGNEN

- Tvätta händerna innan du tar i de steriliserade produkterna.
- Se till att alltid använda 200 ml vatten före steriliseringen. (Steriliseringsapparaten måste tömmas på eventuella vattenrester före varje användning.)
- Följ alltid anvisningarna för hur man lastar steriliseringsapparaten och överbelasta den inte.
- Använd inte blekmedel eller kemiska steriliseringslösningar eller tabletter i steriliseringsapparaten eller på delarna som ska steriliseras.
- Sterilisera inte delar av metall eller elektroniska komponenter i steriliseringsapparaten.
- Följ alltid rekommenderad uppvärmningstid för din mikrovågsugns funktion. (Se tabell III.)
- I kombinerade ugnar, ska du se till att grillen är avstängd och har kylts av före användning.
- Se till att locket sitter ordentligt på basen innan du sätter in det i mikrovågsugnen.
- Låt steriliseringsapparaten kylas av i minst 2 minuter innan du tar ut den ur mikrovågsugnen.
- Ta inte bort locket från steriliseringsapparaten omedelbart efter cykeln. Låt den kylas av eftersom ångan blir mycket varm.
- Då du tar ut steriliseringsapparaten ur mikrovågsugnen, ska du se till att hålla den plant för att undvika läckage eller spill av hett vatten.
- VAR FÖRSIKTIG då du tar ut steriliseringsapparaten ur mikrovågsugnen – den är fortfarande mycket varm.
- Då du tar bort locket, ska du rikta det bort från dig för att släppa ut ångan.
- Var försiktig då du tar i de steriliserade produkterna eftersom de kan vara heta.
- Skölj inte flaskorna då du tar bort dem från steriliseringsapparaten.
- Bevara steriliseringsapparaten utom räckhåll för barn.
- Sätt inte in flaskborstar i mikrovågsugnen.

### Att sätta i andra delar till nappflaskor och andra babyprodukter

Då du steriliserar andra **PRODUKTER FRÅN SOM INTE FÖRSE MED ELSTRÖM**, ska du helt enkelt placera delarna i ställningen och se till att de har tillräckligt med utrymme för att ångan ska kunna cirkulera effektivt.

**OBS:** överbelasta inte steriliseringsapparaten.

**OBS:** placera inte kupade lock upp och ned i steriliseringsapparaten.

**OBS:** Express II ångsteriliseringsapparat för mikrovågsugn har framtagit speciellt för att sterilisera Airflex nappflaskor med vid form.

Vissa produkter som anges kan vara otillgängliga i vissa länder. Kontakta AVENT för information om tillgänglighet.

Philips AVENT finns till för att hjälpa SE: ring GRATIS på nummer 08-725 14 05 AVENT, Suffolk, CO10 7QS, England [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Grazie per avere scelto Philips AVENT

Prova subito quanto è pratico e facile da usare lo Sterilizzatore a vapore per forni a microonde AVENT EXPRESS II, che elimina batteri nocivi in pochi minuti! Grazie alla sua ampia capacità, può contenere molti più accessori di qualunque altro sterilizzatore per forni a microonde (fino a 6 biberon), ma nel contempo è compatto e leggero quanto basta per portarlo in viaggio. Ha tante caratteristiche avanzate, come ad esempio i manici di sicurezza che permettono di maneggiarlo con facilità e rendono ancora più semplice la sterilizzazione di tiralatte, biberon, tazze e tanti altri accessori Philips AVENT.

Prima di utilizzare per la prima volta lo Sterilizzatore a vapore per forni a microonde AVENT Express II, leggere attentamente **TUTTE LE ISTRUZIONI**, comprese le Avvertenze. **CONSERVARE SEMPRE QUESTO LIBRETTO**. Le istruzioni sono disponibili anche sul sito [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Come assemblare e utilizzare lo sterilizzatore

### I Contenuto

1. Coperchio
  - a. Manici
2. Griglia per biberon /accessori
  - b. Perno centrale per bicchierini
  - c. Aperture per biberon
  - d. Aperture per tettarelle
  - e. Fessure per Tiralatte ISIS
3. Unità base
  - f. Manici di sicurezza

### II Prima di ogni uso

Lavare tutti gli oggetti con acqua calda e detersivo e risciacquare.

1. Togliere la griglia dallo sterilizzatore e versare 200ml di acqua nell'unità.

**IMPORTANTE:** se non viene versata abbastanza acqua, lo Sterilizzatore a vapore per forni a microonde Express II e/o il tuo forno a microonde potrebbero danneggiarsi. Se invece si aggiunge troppa acqua, i prodotti potrebbero non essere sterilizzati correttamente.

2. Inserire nuovamente la griglia nell'unità.
  3. Posizionare il coperchio sullo sterilizzatore e chiudere bene, facendo scattare le clip.
  4. Assicurarsi che il forno a microonde sia pulito e asciutto prima dell'uso. Quindi sistemare lo sterilizzatore al centro del forno a microonde.
- III** Selezionare il wattaggio del microonde e i tempi – vedi Tabella III. **Non superare i tempi indicati.**

### IV Dopo ogni ciclo di sterilizzazione

**IMPORTANTE:** prima di togliere lo sterilizzatore dal forno a microonde, lasciarlo raffreddare per almeno due minuti.

1. Per togliere lo sterilizzatore dal microonde: dopo che si è raffreddato, prenderlo impugnando il bordo e/o i manici di sicurezza, quindi sistemarlo su una superficie piatta e resistente al calore.

**NB.:** nello Sterilizzatore a vapore per forni a microonde Express II, gli oggetti rimangono sterilizzati per 24 ore, se il coperchio non viene sollevato.

### 2. Dopo avere tolto lo sterilizzatore dal microonde:

Rimuovere il coperchio dopo aver sollevato le clip. Quando il coperchio viene sollevato, allontanarlo per consentire la fuoriuscita del vapore.

### Per la pulizia e la cura dello sterilizzatore

- Togliere sempre i residui di acqua dall'unità, e risciacquare per evitare che si formi il calcare.
- Riporre lo sterilizzatore solo quando tutte le parti sono completamente asciutte.
- Lo Sterilizzatore a vapore per forni a microonde Express II può essere messo in lavastoviglie.

## Come caricare lo sterilizzatore

Prima di usare lo Sterilizzatore a vapore per forni a microonde Express II, assicurarsi sempre che tutti gli oggetti siano posizionati secondo le istruzioni per il carico, riportate qui di seguito.

### A Per caricare sei Biberon AVENT Airflex da 125ml o da 260ml

1. Sistemare le tettarelle nelle aperture apposite, situate intorno al perno centrale.
2. Posizionare le ghiera sulle tettarelle.
3. Inserire i primi tre bicchierini nelle fessure inferiori del perno centrale.
4. Sistemare gli altri tre bicchierini nelle fessure superiori del perno centrale.
5. Posizionare i biberon capovolti intorno alle tettarelle e alle ghiera precedentemente sistemate.

### B Per caricare tre Biberon Airflex da 330ml

1. Posizionare le tettarelle nelle tre aperture situate intorno al perno centrale.
2. Sistemare le ghiera sulle tettarelle.
3. Posizionare i biberon capovolti nelle tre aperture per tettarelle più esterne.
4. Sistemare quindi i tre bicchierini intorno ai bordi della griglia, fra i biberon capovolti.

### C Per caricare uno o due Tiralatte ISIS di Philips AVENT (solo le parti non elettriche) e 2 Biberon Airflex da 125ml o da 260ml

1. Separare le parti del Tiralatte ISIS, assicurandosi di aver tolto il perno dal diaframma.
2. Posizionare i corpi centrali dei Tiralatte ISIS nelle due apposite fessure.
3. Posizionare le tettarelle nelle aperture apposite, situate intorno al perno centrale.
4. Sistemare le ghiera sulle tettarelle.
5. Sistemare un bicchierino nella fessura inferiore libera del perno centrale, poi il secondo nella fessura superiore, sopra il bicchierino già inserito.
6. Posizionare i biberon capovolti nelle aperture apposite ancora libere.
7. Sistemare le parti **NON ELETTRICHE** del tiralatte in qualunque spazio libero della griglia.

### D Per caricare sei Vasetti e Coperchi da 180ml O da 240ml

1. Posizionare i Vasetti AVENT VIA capovolti, intorno al perno centrale.
2. Posizionare i Coperchi VIA verticalmente, intorno al bordo della griglia. Per caricare in modo più semplice, posizionare i coperchi VIA con la parte interna rivolta verso il bordo dello sterilizzatore.

### E Per caricare 4 Vasetti e Coperchi da 180ml O da 240ml, con Adattatore VIA, ghiera e tettarella

1. Posizionare la tettarella in una delle aperture esterne per tettarelle.
2. Sistemare la ghiera sulla tettarella.
3. Posizionare i Vasetti VIA capovolti, intorno al perno centrale.
4. Sistemare l'Adattatore VIA su un lato, intorno al bordo della griglia (vedi immagine).
5. Posizionare i Coperchi VIA verticalmente, intorno al bordo della griglia. Per caricare in modo più semplice, posizionare i coperchi VIA con la parte interna rivolta verso il bordo dello sterilizzatore.
6. Sistemare il bicchierino nella fessura superiore libera del perno centrale.

### Per caricare altri prodotti per l'alimentazione e la cura del bimbo

Quando si sterilizzano altri **PRODOTTI NON ELETTRICI**, è sufficiente sistemare le varie parti nella griglia, lasciando lo spazio necessario per una circolazione ottimale del vapore.

**AVVERTENZE** – LA MANCATA ESECUZIONE DELLE ISTRUZIONI POTREBBE CAUSARE USTIONI O DANNEGGIARE QUESTO PRODOTTO E/O IL VOSTRO FORNO A MICROONDE

- Lavare sempre le mani prima di maneggiare i prodotti sterilizzati.
- Versare sempre 200ml di acqua prima di cominciare la sterilizzazione (togliere sempre i residui di acqua dall'unità prima dell'uso.)
- Seguire sempre le istruzioni per caricare i prodotti e non sovraccicare mai lo sterilizzatore.
- Non usare varechina o soluzioni/pastiche chimiche nello sterilizzatore o sui prodotti che devono essere sterilizzati.
- Non sterilizzare oggetti metallici o elettronici nello sterilizzatore.
- Selezionare sempre il tempo di riscaldamento giusto per la potenza del forno a microonde. (vedi tabella III)
- Nel caso dei forni a microonde combinati, assicurarsi che il grill sia spento e che si sia raffreddato prima dell'uso.
- Assicurarsi che il coperchio sia ben chiuso prima di mettere lo sterilizzatore nel microonde.
- Prima di togliere lo sterilizzatore dal microonde, lasciarlo raffreddare sempre per almeno 2 minuti.
- Alla fine del ciclo, non rimuovere immediatamente il coperchio dallo sterilizzatore. Lasciarlo raffreddare: il vapore è ancora molto caldo.
- Per togliere lo sterilizzatore dal microonde, tenerlo saldamente, per evitare perdite o fuoriuscite di acqua bollente.
- FARE ATTENZIONE quando si toglie lo sterilizzatore dal microonde: potrebbe essere ancora bollente.
- Quando si toglie il coperchio, tenerlo lontano per lasciar uscire il vapore.
- Fare attenzione quando si maneggiano i prodotti sterilizzati: potrebbero essere bollenti.
- Non sciacquare i biberon dopo averli tolti dallo sterilizzatore.
- Tenere sempre lontano dalla portata dei bambini.
- Non mettere lo scovolino nel forno a microonde.

**NB.:** Non sovraccaricare lo sterilizzatore.

**NB.:** Non capovolgere i bicchierini nello sterilizzatore.  
**NB.:** Lo Sterilizzatore a vapore per forni a microonde Express II è stato ideato specificamente per contenere i biberon a imboccatura ampia Airflex.

Alcuni prodotti fotografati non sono disponibili in tutti i paesi. Per verificarne la disponibilità, contattate Philips AVENT.

**Philips AVENT è qui per aiutarti**  
IT: Chiama il NUMERO VERDE 800-790502  
CH: 056 266 56 56  
AVENT, Suffolk, CO10 7QS, England  
[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Gracias por elegir Philips AVENT

El Esterilizador a Vapor de Microondas Express II Philips AVENT es cómodo y fácil de usar. En tan sólo dos minutos eliminará las bacterias dañinas. Es el esterilizador de microondas con mayor capacidad, hasta seis biberones, manteniendo su forma compacta y ligera, ideal para viajes. Las asas que cierran la tapa no se calientan de modo que evitan posibles quemaduras. De este modo, esterilizar los Extractores, Biberones, Vasos y demás accesorios Philips AVENT será más fácil que nunca.

Por favor lea **TODAS LAS INSTRUCCIONES DE USO**, incluidas las Advertencias de Seguridad, antes de utilizar por primera vez el Esterilizador a Vapor de Microondas Express II por primera vez. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES** para posteriores consultas. También están disponibles en [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Montaje y Uso

### I Contenido

1. Tapa
  - a. Asas de Cierre
  - b. Bandeja para biberones y accesorios
  - c. Soporte para las tapas
  - d. Hueco para los Biberones
  - e. Hueco para las Tetinas
  - f. Ranuras para el Extractor de Leche ISIS
2. Base
  - f. Asas de Seguridad

### II Antes de cada uso

- Lave todos los artículos en agua jabonosa y aclare abundantemente.
1. Quite la bandeja del esterilizador y añada 200ml de agua en la base.

**IMPORTANTE:** Si no añade suficiente agua, puede dañar su Esterilizador a Vapor de Microondas Express II y/o su microondas. Si añade más agua de la indicada, los accesorios no quedarán debidamente esterilizados.

2. Coloque la bandeja de los biberones en la base.
  3. Ponga la tapa sobre la base del esterilizador y cierre con las asas hasta que escuche el "click".
  4. Asegúrese que el microondas está limpio y seco antes de usar. Coloque el esterilizador en el centro del microondas.
- III** Seleccione el voltaje y los tiempos de su microondas. Consulte la Tabla III y no exceda nunca los tiempos indicados.

### IV Después de cada uso

**IMPORTANTE:** Espere al menos dos minutos antes de sacar el esterilizador del microondas para permitir que se enfríe.

1. Sacar el esterilizador del microondas: Una vez que se haya enfriado, sáquelo del microondas sujetándolo del borde de la tapa y/o las asas de seguridad y colóquelo en una superficie plana y resistente al calor.

**Nota:** Los artículos se mantendrán estériles durante 24 horas, si la tapa del Esterilizador a Vapor de Microondas Express II no se levanta.

2. Después de sacar el esterilizador del microondas: Abra las asas de cierre para quitar la tapa del esterilizador. Cuando levante la tapa, colóquese a un lado mientras que el vapor se libera.

### Cuidado y limpieza

- Vacíe siempre el exceso de agua que quede en el esterilizador y aclárelo para evitar que se forme una capa de cal.
- Séquelo bien antes de guardar
- El Esterilizador a Vapor de Microondas Express II es apto para el lavavajillas.

## Cómo colocar los productos en el esterilizador

Antes de usar el Esterilizador a Vapor de Microondas Express II asegúrese que los artículos estén colocados según las instrucciones siguientes:

### A Para esterilizar seis Biberones Airflex AVENT de 125ml/4oz ó 260ml/9oz

1. Primero, coloque las tetinas en sus huecos correspondientes alrededor del soporte central.
2. Seguidamente, las roscas sobre las tetinas.
3. Después, coloque las tres primeras tapas de los biberones en las ranuras inferiores del soporte central.
4. Coloque las otras tres tapas en las ranuras superiores, alrededor del soporte central.
5. Y por último, ponga los biberones boca abajo después alrededor de las tetinas y las roscas.

### B Para esterilizar tres Biberones Airflex 330ml

1. Primero, coloque las tres tetinas en sus huecos correspondientes alrededor del soporte central.
2. Seguidamente, las roscas sobre las tetinas.
3. Después, coloque los biberones boca abajo en los tres huecos exteriores de las tetinas.
4. Coloque las tres tapas de los biberones alrededor del borde de la bandeja, en medio de los biberones.

### C Para esterilizar uno o dos Extractores de Leche ISIS Philips AVENT (excepto los componentes eléctricos)

1. Primero, desmonte el Extractor de Leche ISIS, asegurándose de separar el pie de plástico del diafragma de silicona.
2. Seguidamente, ponga los cuerpos de los Extractores en las dos ranuras correspondientes.
3. Después, ponga las tetinas en sus huecos alrededor del soporte central.
4. Seguidamente, coloque las roscas sobre las tetinas.
5. Coloque una tapa del biberón en la ranura inferior del soporte central que esté libre y, la segunda tapa en la ranura inmediatamente superior.
6. Ponga los biberones boca abajo en los huecos libres para los biberones.
7. Coloque los demás componentes **NO ELÉCTRICOS** del extractor en los espacios que queden libres en la bandeja.

### D Para esterilizar seis Vasos VIA AVENT 180ml/6oz ó 240ml/8oz y sus Tapas

1. Coloque los Vasos VIA boca abajo alrededor del soporte central.
2. Coloque las Tapas VIA verticalmente alrededor del borde de la bandeja. Las roscas deben mirar hacia fuera para que sea más fácil colocarlas.

### E Para esterilizar un Sistema de Alimentación VIA\* y hasta cuatro Vasos de 180ml/6oz ó 240ml/8oz y sus Tapas

1. Primero, coloque la tetina en un hueco exterior correspondiente.
2. Seguidamente, ponga la rosca sobre la tetina.
3. Después, coloque los Vasos VIA boca abajo alrededor del soporte central.
4. Continúe poniendo el Adaptador VIA alrededor del borde de la bandeja (ver imagen).
5. Coloque las Tapas VIA verticalmente, alrededor del borde de la bandeja. Las roscas deben mirar hacia fuera para que sea más fácil colocarlas
6. Ponga la tapa del biberón en la ranura superior libre del soporte central.

### Para colocar otros accesorios para la alimentación del bebé

Cuando esterilice otros **PRODUCTOS NO ELÉCTRICOS** simplemente coloque las piezas en la bandeja dejando espacio suficiente para que el vapor pueda circular eficazmente.

\* Consiste en: Vaso VIA, Tapa y Adaptador, una Tetina de Recién Nacido Extra Suave, Tapa del biberón y Rosca de la tetina.

**ADVERTENCIAS:** EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE DAÑAR ESTE PRODUCTO Y/O SU MICROONDAS.

- Lave sus manos antes usar los productos esterilizados.
- Añada siempre 200ml de agua antes de esterilizar. (El esterilizador debe estar vacío de restos de agua antes de cada uso.)
- Siempre siga las instrucciones de uso y no sobrecargue el esterilizador.
- No utilizar lejía o soluciones esterilizantes químicas/pastillas en el esterilizador o en productos que van a ser esterilizados.
- No esterilizar artículos metálicos o electrónicos en el esterilizador.
- Use siempre el tiempo de calentamiento y la potencia apropiada de su microondas. (Consulte Tabla III)
- En hornos combinados, asegúrese que el grill esté apagado y se haya enfriado antes de usarlo.
- Asegúrese que la tapa está bien encajada en la base antes de colocar en el microondas.
- Siempre deje enfriar el esterilizador al menos 2 minutos antes de sacar del microondas.
- No levante la tapa del esterilizador inmediatamente después del ciclo. Deje enfriar ya que el vapor estará caliente.
- Cuando saque el esterilizador del microondas, manténgalo recto para evitar que gotee o se derrame el agua.
- Cuando saque el esterilizador del microondas, TENGA CUIDADO, estará todavía caliente.
- Cuando levante la tapa, colóquese a un lado mientras que el vapor se libera.
- Tenga cuidado cuando vaya a coger los productos esterilizados ya que pueden estar calientes.
- No aclare los biberones cuando los saque del esterilizador.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No ponga en el microondas la escobilla para biberones.

**Nota:** No sobrecargar el esterilizador.

**Nota:** No colocar las tapa de los biberones boca abajo. **Nota:** El Esterilizador a Vapor de Microondas Express II está especialmente diseñado para esterilizar los biberones de boca ancha Airflex.

Algunos productos no están disponibles en todos los países. Por favor contacte con Philips AVENT para confirmar la disponibilidad.

**Philips AVENT está aquí para ayudarle**  
Llame GRATIS al 900 97 44 35 (sólo para España)  
AVENT, Suffolk, CO10 7QS, England  
[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)



## Obrigado por escolher Philips AVENT

Agora pode beneficiar da comodidade e facilidade de utilização do Esterilizador a Vapor Express II para Microondas da Philips AVENT, o qual elimina com eficácia as bactérias nocivas em apenas alguns minutos. A sua grande capacidade é maior do que outro esterilizador para microondas – até 6 biberões – é compacto e leve, óptimo para viagem. Inovações tais como pegas que não aquecem para sua segurança, sendo ainda mais fácil do que nunca para esterilizar as Bombas Tira Leite Philips AVENT, Biberões, Copos e outros produtos.

Por favor disponha de alguns minutos para ler **TODO O FOLHETO DE INSTRUÇÕES** incluindo os Avisos antes de utilizar pela primeira vez o Esterilizador a Vapor Express II para Microondas. **POR FAVOR GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.** Também disponíveis em [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Montagem e Utilização

### I Conteúdo

1. Tampa
  - a. Fechos
2. Tabuleiro para Biberões/Acessórios
  - b. Haste central
  - c. Ranhura para Biberão
  - d. Ranhura para Tetina
  - e. Ranhuras para Bomba Tira Leite ISIS
3. Base
  - f. Fechos de Segurança

### II Antes de cada utilização

Lave todas as peças em água quente com sabonete e depois seque.

1. Remova o tabuleiro do esterilizador e coloque 200ml de água na base.

**IMPORTANTE:** Se não colocar água suficiente pode danificar o Esterilizador a Vapor Express II para Microondas ou/e o seu microondas. Adicionando água em excesso pode não esterilizar adequadamente os produtos.

2. Coloque o tabuleiro novamente na base.
3. Coloque a tampa por cima da base do esterilizador e feche os fechos até ouvir um “click”.
4. Assegure-se de que o microondas está limpo e seco antes de utilizar – Posicione o esterilizador no centro do microondas.

**III** Seleccione o tempo e a potência do microondas – Consulte a Tabela III – não ultrapasse estes valores.

### IV Depois de cada ciclo

**IMPORTANTE:** Deixe arrefecer pelo menos dois minutos antes de retirar o esterilizador do microondas.

1. Retire o esterilizador do microondas: Depois de arrefecer, retire o esterilizador do microondas pegando pelas pegas e coloque-o numa superfície estável e resistente ao calor.

**NOTA:** Os produtos permanecem esterilizados no Esterilizador a Vapor Express II para Microondas até 24 horas desde que a tampa não seja retirada.

2. Depois de retirar o esterilizador do microondas: Retire a tampa desapertando os fechos de segurança – Quando retirar a tampa não abra na sua direcção para que o vapor não se dirija a si.

### Manutenção e limpeza

- Retire sempre a água em excesso do aparelho e seque para prevenir a formação de calcário.
- Arrume só quando estiver completamente seco.
- O Esterilizador a Vapor Express II para Microondas pode ir à máquina de lavar loiça.

## Como carregar o esterilizador

Antes de utilizar o Esterilizador a Vapor AVENT Express II para Microondas, assegure-se sempre de que os produtos estão colocados como indica nas instruções.

### A Para seis Biberões AVENT Airflex de 125ml ou 260ml

1. Coloque as tetinas nas ranhuras respectivas a toda a volta da haste central.
2. Coloque as roscas por cima das tetinas.
3. Coloque as primeiras três tampas nas ranhuras inferiores da haste central.
4. Coloque as outras três tampas nas ranhuras superiores da haste central.
5. Coloque os biberões invertidos à volta das tetinas e roscas.

### B Para três Biberões Airflex de 330ml

1. Coloque as tetinas nas ranhuras para tetinas à volta da haste central.
2. Coloque as roscas por cima das tetinas.
3. Coloque os biberões invertidos nas três ranhuras exteriores para tetinas.
4. Posicione as três tampas à volta do tabuleiro entre os biberões invertidos.

### C Para uma ou duas Bombas Tira Leite Philips AVENT ISIS (só componentes não eléctricos) e dois Biberões Airflex de 125ml ou 260ml

1. Desmonte a Bomba Tira Leite ISIS assegurando-se de que a parte central é retirada do diafragma.
2. Coloque os corpos das Bombas Tira Leite ISIS nas respectivas ranhuras.
3. Coloque as tetinas nas ranhuras para tetinas à volta da haste central.
4. Coloque as roscas por cima das tetinas.
5. Coloque uma tampa na ranhura inferior livre da haste central, depois coloque a segunda tampa na ranhura superior da haste central.
6. Coloque os biberões invertidos nas ranhuras respectivas que se encontram livres.
7. Coloque as outras peças da bomba **NÃO ELÉCTRICAS** nos espaços livres no tabuleiro.

### D Para seis Copos AVENT VIA e Tampas de 180ml ou 240ml

1. Coloque os Copos VIA invertidos à volta da haste central.
2. Coloque as Tampas VIA verticalmente em toda a volta do tabuleiro. As orlas devem estar viradas para fora para uma melhor arrumação.

### E Para o Sistema\* VIA até 4 Copos e Tampas VIA de 180ml ou 240ml

1. Coloque a tetina numa ranhura exterior para tetinas.
2. Coloque a rosca por cima da tetina.
3. Coloque os Copos VIA invertidos à volta da haste central.
4. Coloque o Adaptador VIA no seu lado em toda a volta do tabuleiro (como mostra)
5. Coloque as Tampas VIA verticalmente em toda a volta do tabuleiro. As orlas devem estar viradas para fora para uma melhor arrumação.
6. Coloque a tampa na ranhura superior livre da haste central.

### Para outros produtos de alimentação e bebé

Quando esterilizar outros **PRODUTOS NÃO ELÉCTRICOS** coloque-os no tabuleiro de maneira que fique espaço suficiente para o vapor circular.

\* Composto por Copo VIA, Tampa e Adaptador, Tetina Extra Suave de Fluxo Lento, Tampa de Protecção e Rosca

**AVISOS – SE NÃO SEGUIR AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO PODE CAUSAR DANOS OU AVARIAS A ESTE PRODUTO E/OU AO MICROONDAS**

- Lave as suas mãos antes de manusear os produtos esterilizados.
- Assegure-se de que coloca 200ml de água antes da esterilização. (O aparelho tem de estar limpo de qualquer resto de água antes de qualquer utilização.)
- Siga sempre as instruções de utilização e não carregue demasiado.
- Não utilize lixívia ou produtos químicos de esterilização nos produtos ou no esterilizador.
- Não esterilize produtos metálicos ou electrónicos no esterilizador.
- Utilize sempre a potência indicada no seu microondas (consulte a Tabela II).
- Em fornos microondas com dupla função, assegure-se de que a função grill está desligada e que não se encontra quente.
- Certifique-se de que a tampa está bem encaixada à base antes de colocar no microondas.
- Deixe sempre arrefecer dois minutos antes de retirar do microondas.
- Não retire logo no fim do ciclo a tampa do esterilizador. Deixe arrefecer o vapor pode ainda estar quente.
- Quando retirar do microondas, tenha cuidado para não inclinar o aparelho, pode entornar a água quente que se encontra no interior.
- Quando retirar o esterilizador do microondas, TENHA CUIDADO – pode ainda estar quente.
- Quando retirar a tampa, não abra na sua direcção para que o vapor não se dirija a si.
- Tenha cuidado quando retirar os produtos esterilizados pode ainda estar quente.
- Não seque os biberões que retira do esterilizador.
- Mantenha sempre afastado das crianças.
- Não esterilize os escovilhões de limpeza de biberões.

### Para outros produtos de alimentação e bebé

Quando esterilizar outros **PRODUTOS NÃO ELÉCTRICOS** coloque-os no tabuleiro de maneira que fique espaço suficiente para o vapor circular.

**NOTA:** Não sobrecarregue o esterilizador.

**NOTA:** Não coloque tampas invertidas no esterilizador.

**NOTA:** O Esterilizador a Vapor Express II para Microondas foi desenhado especialmente para os biberões Airflex de boca larga.

Alguns produtos podem não se encontrar à venda em todos os Países. Por favor contacte a Philips AVENT em caso de dúvidas.

**Philips AVENT está aqui para ajudar**  
Chamada GRATUITA 800 20 47 23  
AVENT, Suffolk, CO10 7QS, England  
[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Dziękujemy za wybór marki Philips AVENT

Teraz możesz cieszyć się wygodą i łatwością użycia Mikrofalowego Sterylizatora Parowego Philips AVENT Express II, który skutecznie likwiduje szkodliwe bakterie w ciągu zaledwie kilku minut! Mieści więcej niż jakikolwiek inny sterylizator mikrofalowy – do 6 butelek – a jest kompaktowy i lekki, idealny w podróży. Udoskonalone funkcje, takie jak chłodne bezpieczne uchwyty, pomocne w bezpiecznym przenoszeniu, sprawiają że łatwiej niż kiedykolwiek możesz sterylizować Laktator Philips AVENT, butelki, pojemniki i wiele innych przedmiotów.

Przed pierwszym użyciem Mikrofalowego Sterylizatora Parowego Express II należy dokładnie przeczytać CAŁĄ INSTRUKCJĘ, włącznie z ostrzeżeniami. PROSIMY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ. Instrukcja dostępna jest także na stronie [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Montaż i użytkowanie

### I Zawartość

- 1. Pokrywa**
  - a. Zaciski w pokrywie
- 2. Koszyk na butelki/akcesoria**
  - b. Uchwyt na kapsle
  - c. Wgłębienie na butelkę
  - d. Wgłębienie na smoczek
  - e. Szczeliny na Laktator ISIS
- 3. Pojemnik na wodę**
  - f. Bezpieczne uchwyty

### II Przed każdym użyciem

Wymyj wszystkie przedmioty w ciepłej wodzie z mydłem i wypłucz.

1. Wyjmij koszyk ze sterylizatora i wlej 200 ml wody do pojemnika na wodę.

**WAŻNE:** Zbyt mała ilość wody może zniszczyć Mikrofalowy Sterylizator Parowy Express II i/lub Twoją kuchenkę mikrofalową. Dodanie zbyt dużej ilości wody sprawi, że przedmioty nie zostaną odpowiednio wysterylizowane.

2. Umieść koszyk z powrotem na pojemniku na wodę.
  3. Umieść pokrywę na pojemniku na wodę i dokładnie zamknij, aż usłyszysz kliknięcie zacisków.
  4. Upewnij się, że mikrofalówka jest czysta i sucha – Sterylizator umieść na środku mikrofalówki.
- III** Sprawdź w TABELI III czas sterylizacji dla swojej mikrofalówki – nie przekraczaj wymaganego czasu.

### IV Po każdym cyklu

**WAŻNE:** Pozostaw urządzenie do ostygnięcia przez co najmniej 2 minuty, zanim wyjmiesz je z mikrofalówki.

- 1. Wyjmowanie sterylizatora z mikrofalówki:**  
Po ostygnięciu urządzenia, wyjmij je z mikrofalówki, trzymając za brzeg i/lub bezpieczne uchwyty, a następnie umieść na równej, odpornej na ciepło powierzchni.

**WAŻNE:** Przedmioty pozostaną sterylne w Mikrofalowym Sterylizatorze Parowym Express II do 24 godzin, pod warunkiem że pokrywa nie zostanie zdjęta.

- 2. Po wyjęciu Sterylizatora z mikrofalówki:**  
Zdejmij pokrywę, odpinając zaciski – Podczas podnoszenia pokrywy trzymaj ją z dala od siebie, by para wodna mogła się ulotnić.

### Ochrona i czyszczenie

- Zawsze wylewaj pozostałą wodę z urządzenia i opłukuj je, by zapobiegać osadzeniu się kamienia.
- Chowaj Sterylizator, gdy jest całkowicie suchy.
- Mikrofalowy Sterylizator Parowy Express II może być myty w zmywarkach do naczyń.

## Układanie akcesoriów do sterylizacji

Przed użyciem Mikrofalowego Sterylizatora Parowego Express II zawsze upewnij się, że przedmioty zostały ułożone zgodnie z zamieszczonymi poniżej instrukcjami.

### A Sterylizacja 6 butelek AVENT Airflex 125ml lub 260ml

1. Umieść smoczek w wgłębieniach na smoczki wokół uchwytu na kapsle.
2. Umieść nakrętki na smoczkach.
3. Umieść 3 pierwsze kapsle w dolnych szczelinach uchwytu na kapsle.
4. Umieść 3 pozostałe kapsle w górnych szczelinach uchwytu na kapsle.
5. Umieść butelki do góry dnem wokół przednio ułożonych smoczków i nakrętek.

### B Sterylizacja 3 butelek Airflex 330ml

1. Umieść smoczki w trzech wgłębieniach otaczających uchwyt na kapsle.
2. Umieść nakrętki na smoczkach.
3. Umieść butelki do góry dnem w trzech zewnętrznych wgłębieniach na smoczki.
4. Ułóż 3 kapsle przy brzegu koszyka, między odwróconymi butelkami.

### C Sterylizacja 1 lub 2 Laktatorów Philips AVENT ISIS (elementy bez zasilania elektrycznego) oraz 2 butelek Airflex 125ml lub 260ml

1. Rozłóż na części Laktator ISIS, upewniając się, że membrana jest zdjęta z trzonu.
2. Umieść korpusy Laktatorów w przeznaczonych dla nich dwóch szczelinach.
3. Umieść smoczki w wgłębieniach na smoczki wokół uchwytu na kapsle.
4. Umieść nakrętki na smoczkach.
5. Umieść jeden kapsel w dostępnej dolnej szczelinie uchwytu na kapsle, a drugi w górnej szczelinie, nad nim.
6. Umieść butelki do góry dnem w wolnych wgłębieniach na butelki.
7. Pozostałe elementy Laktatora **BEZ ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO** umieść w dostępnym miejscu koszyka.

### D Sterylizacja 6 Pojemników AVENT VIA 180ml lub 240ml z pokrywkami VIA

1. Umieść Pojemniki VIA do góry dnem wokół uchwytu na kapsle.
2. Umieść pokrywki VIA pionowo przy brzegach koszyka. Powinny być skierowane krawędziami na zewnątrz.

### E Sterylizacja Systemu VIA\* oraz do 4 pojemników VIA 180ml lub 240ml z pokrywkami VIA

1. Umieść smoczek w zewnętrznym wgłębieniu na smoczki.
2. Umieść nakrętkę na smoczek.
3. Umieść Pojemniki VIA do góry dnem wokół uchwytu na kapsle.
4. Umieść nasadkę wielofunkcyjną VIA bokiem przy brzegu koszyka (jak na zdjęciu).
5. Umieść pokrywki VIA pionowo przy brzegach koszyka. Powinny być skierowane krawędziami na zewnątrz.
6. Umieść kapsel w wolnej górnej szczelinie uchwytu na kapsle.

### Sterylizacja innych akcesoriów dla niemowląt

Podczas sterylizacji innych **PRODUKTÓW BEZ ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO** umieść elementy w koszyku, pozostawiając odpowiednią ilość miejsca, by para wodna miała do nich łatwy dostęp.

\* Zawiera Pojemnik VIA, nasadkę wielofunkcyjną, super miękkie smoczki WOLNY, kapsel i nakrętkę.

**OSTRZEŻENIA – UŻYTKOWANIE NIEZGODNE Z INSTRUKCJĄ MOŻE SPOWODOWAĆ POPARZENIE ALBO ZNISZCZENIE TEGO URZĄDZENIA I/LUB TWOJEJ MIKROFALÓWKI**

- Wymyj ręce zanim sięgniesz po wysterylizowane akcesoria.
- Zawsze przed sterylizacją sprawdź, czy wlałaś 200 ml wody. (Z urządzenia należy usunąć pozostałą wodę po każdym użyciu.)
- Zawsze przestrzegaj instrukcji umieszczania przedmiotów do sterylizacji i nie przeladowuj Sterylizatora.
- Nie stosuj wybielaczy ani chemicznych roztworów/tabletek sterylizujących w Sterylizatorze lub do produktów, które mają być sterylizowane.
- Nie sterylizuj urządzeń elektronicznych ani przedmiotów metalowych.
- Czas sterylizacji uzależniony jest od mocy mikrofalówki (zobacz Tabela III).
- W mikrofalówkach wieloczęściowych upewnij się, że grill jest wyłączony i chłodny.
- Upewnij się, że pokrywa jest odpowiednio umocowana przed włożeniem Sterylizatora do mikrofalówki.
- Zawsze odczekaj 2 minuty, by urządzenie ostygło, zanim je wyjmiesz z mikrofalówki.
- Nie podnoś pokrywy zaraz po zakończeniu sterylizacji. Sterylizator powinien ostygnąć, ponieważ para będzie gorąca.
- Podczas wyjmowania Sterylizatora z mikrofalówki upewnij się, że trzymasz go poziomo, by uniknąć przeciekania lub rozlania się gorącej wody.
- Podczas wyjmowania Sterylizatora z mikrofalówki **UWAŻAJ** – może być ciągle gorący.
- Podczas podnoszenia pokrywy trzymaj ją z dala od siebie, by para wodna mogła się ulotnić.
- Zachowaj ostrożność podczas wyjmowania wysterylizowanych przedmiotów, ponieważ mogą być gorące.
- Nie przepłukuj butelek wyjętych ze Sterylizatora.
- Sterylizator przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie umieszczaj w mikrofalówce szczonek do butelek.

**WAŻNE:** Nie przeladowuj sterylizatora.

**WAŻNE:** Nie umieszczaj kapsli odwrrotnie.

**WAŻNE:** Mikrofalowy Sterylizator Parowy Express II jest specjalnie dopasowany do kształtu szerokich butelek Airflex.

Niektóre z opisanych produktów mogą nie być dostępne w wszystkich krajach. By sprawdzić dostępność, prosimy skontaktować się z Philips AVENT.

**Philips AVENT służy pomocą**  
Tel.: 0 801 35 37 37  
AVENT, Suffolk, CO10 7QS, England  
[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Спасибо, что выбрали Philips AVENT

Теперь вы можете оценить удобство и легкость пользования Стерилизатором Philips AVENT Express II для микроволновой печи, который в считанные минуты эффективно уничтожит вредные микроорганизмы! Благодаря большому объему, этот стерилизатор вмещает до шести бутылочек для кормления – больше, чем любой другой стерилизатор для микроволновой печи – но при этом он легок, компактен, его удобно брать с собой в дорогу. Благодаря передовым находкам, например, не греющимся ручкам, стерилизовать молокоотсосы Philips AVENT, бутылочки для кормления, волшебные чашки и другие принадлежности для кормления стало еще легче и удобнее.

Перед первым применением стерилизатора Express II внимательно прочтите всю инструкцию, включая раздел «Меры предосторожности». **СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ** на будущее. Инструкцию можно также прочесть на сайте [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## Загрузка стерилизатора

Перед использованием стерилизатора Express II для микроволновой печи убедитесь, что стерилизуемые предметы размещены в стерилизаторе в соответствии с указаниями по загрузке.

### A Загрузка 6 бутылочек AVENT Airflex объемом 125 мл или 260 мл

1. Разместите соски в углублениях для сосок вокруг центрального стержня.
2. Поместите кольца для бутылочек поверх сосок.
3. Поместите первые три колпачка от бутылочек в нижние прорезы на центральном стержне.
4. Поместите оставшиеся три колпачка от бутылочек в верхние прорезы на центральном стержне.
5. Перевернутые бутылочки разместите вокруг ранее загруженных сосок и колец для бутылочек.

### B Загрузка трех бутылочек Airflex объемом 330 мл

1. Разместите соски в трех углублениях для сосок вокруг центрального стержня.
2. Поместите кольца для бутылочек поверх сосок.
3. Перевернутые бутылочки разместите в трех внешних углублениях для сосок.
4. Разместите три колпачка от бутылочек вдоль наружного края полочки между перевернутыми бутылочками.

## Сборка и применение

### I Принадлежности, входящие в комплект

1. Крышка
  - a. Защелки
2. Полочка для бутылочек и принадлежностей для кормления
  - b. Центральный стержень
  - c. Углубление для бутылочки
  - d. Углубление для соски
  - e. Прорезы для молокоотсоса ISIS
3. Основание
  - f. Ручки

### II Перед каждым использованием

Вывойте все стерилизуемые предметы в мыльной воде и ополосните.

1. Извлеките из стерилизатора полочку для бутылочек и налейте в прибор 200 мл воды.

**ВНИМАНИЕ:** обязательно наливайте воду, в противном случае возможно повреждение парового стерилизатора Express II для микроволновой печи **или** микроволновой печи.

2. Установите полочку на место.
3. Накройте стерилизатор крышкой и закрепите защелки до щелчка.
4. Убедитесь, что микроволновая печь чистая и сухая. Поставьте стерилизатор в центр микроволновой печи.

**III** По Таблице III определите время стерилизации, соответствующее мощности вашей печи. **Не превышайте указанное время.**

### C Загрузка одного или двух молокоотсосов Philips AVENT ISIS (только не электронных компонентов) и двух бутылочек Airflex объемом 125 мл или 260 мл

1. Разберите молокоотсосы ISIS, извлеките из диафрагм стержни.
2. Разместите корпусы молокоотсосов ISIS в двух прорезях.
3. Разместите соски в углублениях для сосок вокруг центрального стержня.
4. Поместите кольца для бутылочек поверх сосок.
5. Поместите один колпачок от бутылочки в свободную нижнюю прорезь центрального стержня, затем второй – в верхнюю прорезь над уже помещенным колпачком.
6. Перевернутые бутылочки расположите в свободные углубления для бутылочек.
7. Оставшиеся **НЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ** компоненты молокоотсоса разместите на полочке там где есть место.

### D Загрузка шести контейнеров AVENT VIA объемом 180 или 240 мл с крышками

1. Перевернутые контейнеры VIA расположите вокруг центрального стержня.
2. Крышки к контейнерам VIA разместите вертикально вдоль внешнего края полочки. Для удобства загрузки располагайте крышки ободками наружу.

### IV После каждого цикла стерилизации

**ВНИМАНИЕ:** Прежде, чем извлекать стерилизатор из микроволновой печи, дайте ему остыть не менее 2 минут.

1. Извлечение стерилизатора из микроволновой печи: После того, как стерилизатор остыл, извлеките его из микроволновой печи, держа за обод **или** ручки, затем поставьте его на ровную поверхность, устойчивую к действию высоких температур.
- ВНИМАНИЕ:** Принадлежности внутри стерилизатора Philips AVENT Express II для микроволновой печи сохраняют стерильность до 24 часов, если не открывать крышку прибора.
2. После извлечения стерилизатора из микроволновой печи: Снимите крышку, отжимая защелки. – Снимая крышку, следите, чтобы струя пара из стерилизатора не была направлена на вас.

### Уход за стерилизатором и мытье

- Для предотвращения образования накипи всегда выливайте из стерилизатора избыток воды и ополаскивайте его.
- Храните стерилизатор совершенно сухим.
- Стерилизатор Express II для микроволновой печи можно мыть в посудомоечной машине.

### E Загрузка Системы хранения грудного молока\* VIA и до четырех контейнеров VIA объемом 180 или 240 мл с крышками.

1. Поместите соску во внешнее углубление для сосок.
2. Поместите кольцо для бутылочки поверх соски.
3. Перевернутые контейнеры VIA разместите вокруг центрального стержня.
4. Адаптер VIA разместите боком (как показано на рисунке).
5. Крышки к контейнерам VIA разместите вертикально вдоль внешнего края полочки. Для удобства загрузки располагайте крышки ободками наружу.
6. Колпачок от бутылочки поместите в незанятую прорезь в центральном стержне.

### Загрузка других принадлежностей для кормления

При стерилизации другой **НЕ ЭЛЕКТРОННОЙ** продукции Philips AVENT просто разложите их на полочке так, чтобы обеспечить свободную циркуляцию пара вокруг стерилизуемых предметов и внутри них.

\* Включает контейнер VIA, крышку, адаптер, супер-мягкую соску медленного потока, колпачок и кольцо для бутылочки.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:** НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ СЛЕДУЮЩИХ ПРАВИЛ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОЖОГАМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЮ СТЕРИЛИЗАТОРА ИЛИЛИ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

- Перед тем, как прикасаться к стерильным предметам, вымойте руки.
- Перед стерилизацией обязательно наливайте в стерилизатор 200 мл воды. (Остатки воды следует вылить перед следующим применением прибора.)
- Следуйте указаниям по загрузке стерилизатора и не допускайте перегрузки.
- Не используйте в стерилизаторе или для мытья стерилизуемых предметов отбеливатели и растворы или таблетки для химической стерилизации.
- Не стерилизуйте в данном стерилизаторе металлические предметы и электронные приборы.
- Соблюдайте время стерилизации для микроволновой печи соответствующей мощности (см. Таблицу III).
- Если в микроволновой печи имеется гриль, убедитесь, что он выключен и остыл, прежде чем пользоваться печью для стерилизации.
- Прежде, чем помещать стерилизатор в микроволновую печь, убедитесь, что его крышка надежно закрыта.
- Перед тем, как извлечь стерилизатор из микроволновой печи, обязательно дайте ему остыть не менее 2 минут.
- Не открывайте крышку стерилизатора немедленно по окончании стерилизации. В стерилизаторе находится горячий пар, дайте прибору остыть.
- Извлекая стерилизатор из микроволновой печи, держите его горизонтально, чтобы не пролить горячую воду.
- **СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ**, извлекая стерилизатор из микроволновой печи – прибор все еще может быть горячим.
- Во избежание ожога паром, крышку стерилизатора открывайте от себя.
- Будьте осторожны, стерилизованные предметы могут быть горячими.
- Не ополаскивайте стерилизованные бутылочки водой.
- Храните прибор в месте, недоступном для детей.
- Не помещайте в микроволновую печь щетку для мытья бутылочек.

**NB:** Не перегружайте стерилизатор.

**NB:** Не переворачивайте колпачки от бутылочек, когда помещаете их в стерилизатор.

**NB:** Конструкция стерилизатора EXPRESS II для микроволновой печи специально разработана для размещения широких бутылочек Airflex.

Некоторые изделия поставляются не во все страны. За информацией по наличию продукции обращайтесь к дистрибьютору Philips AVENT.

**Philips AVENT всегда готов помочь**  
Горячая линия по грудному вскармливанию  
**8-800-200-22-29**  
AVENT, Suffolk, CO10 7QS, England  
[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)



## Köszönjük hogy a Philips AVENT-et választotta

Most igazán élvezheti a Philips AVENT Express II. mikrohullámú gőzsterilizáló által nyújtott előnyöket! Használata kényelmes és egyszerű, percek alatt elpusztítja a káros baktériumokat! Nagy terében minden más mikrohullámú sterilizálónál több terméket – akár 6 cumisüveget – sterilizálhat, mégis kompakt és könnyű ahhoz, hogy utazás során is használja. Továbbfejlesztett részei, mint például a hideg biztonsági markolatok, a biztonságos használat érdekében, minden eddiginél könnyebbé teszik a Philips AVENT mellszívók, cumisüvegek, poharak és egyéb termékek sterilizálását.

Kérjük szánjon rá időt és olvassa végig a **TELJES HASZNÁLATI UTASÍTÁST**, beleértve a figyelmeztetéseket tartalmazó részt is, mielőtt használni kezdi az Express II mikrohullámú gőzsterilizálót. **KÉRJÜK TARTSA BE A HASZNÁLATI UTASÍTÁST!** Letölthető a [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT) web oldalról.

## Összeállítás és használat

### I Tartalom

- Tető
  - Lezáró csatt
- Cumisüveg/kiegészítő számára rács
  - Kupak tartó nyél
  - Mélyedés cumisüveg számára
  - Mélyedés etetőcumik számára
  - Mélyedés az ISIS mellszívó részeinek
- Készülék
  - Biztonsági markolatok

### II Minden használat előtt

Sterilizálás előtt mosson el minden darabot mosogatószerrel, majd jól öblítse le.

- Vegye ki a rácsot a sterilizálóból és öntsön pontosan 200 ml vizet a sterilizálóba.

**FONTOS:** Ha nem önt elég vizet a sterilizálóba, az kárt okozhat az Express II mikrohullámú gőzsterilizáló készülékben és/vagy mikrohullámú készülékében. Amennyiben túl sok vizet önt bele, a sterilizálóban elhelyezett termékek nem lesznek megfelelően sterilizálva.

- Tegye vissza a rácsot a készülékbe!
- Helyezze a tetőt a készülékre és zárja le a csattok segítségével. Akkor illeszkedik jól, ha egy "klikk" hangot is hall.
- Ellenőrizze, hogy a mikrohullámú készülék mindig tiszta és száraz legyen használat előtt. Helyezze a sterilizálót a mikrohullámú készülék közepére.

**III** Tanulmányozza a III. sz. táblázatot a megfelelő teljesítmény és idő beállítására. Ezeket mindig tartsa be!

### IV Minden sterilizálás után

**FONTOS:** Hagyja, hogy a sterilizáló hűljön legalább két percen keresztül, mielőtt kiveszi azt a mikrohullámú készülékből.

- A sterilizáló kivétele a mikrohullámú készülékből: Miután a sterilizáló lehűt, vegye ki a mikróból a pereménél és/vagy a biztonsági markolatoknál fogva, majd helyezze egyenes, hőálló felületre.

Az Express II mikrohullámú gőzsterilizáló készülékben a termékek három órán át sterilek maradnak, ha nem nyitja fel a fedelet.

- Miután kivette a sterilizálót a mikróból: vegye le a tetőt a csattok kikapcsolásával. Amikor leveszi a tetőt vigyázzon, tartsa azt magától távol, hogy a meleg gőz távozhasson a sterilizálóból.

### Gondozás és tisztán tartás

- Mindig törölje ki a felesleges vizet a készülékből és öblítse ki, hogy a vízkő lerakódását megelőzze.
- Mindig teljesen száraz állapotban tárolja a készüléket.
- Express II mikrohullámú gőzsterilizáló készüléket mosogatógépjé is helyezheti.

## A sterilizáló bekészítése

Mielőtt használja az Express II mikrohullámú gőzsterilizáló készüléket, mindig ellenőrizze, hogy a termékeket az alábbiaknak megfelelően helyezte-e el benne.

### A 125 ml-es vagy 260 ml-es Airflex cumisüvegek behelyezése

- Helyezze az etetőcumikat a központi nyél körüli etetőcumis számára kialakított mélyedésekbe.
- Helyezze a cumisüveg gyűrűket az etetőcumik fölé.
- Helyezze az első három cumisüveg tetőt a kupaktartó nyél alsó részére.
- Helyezze a fennmaradó három cumisüveg tetőt a kupaktartó nyél felső részére.
- Tegye a cumisüvegeket fejfel lefelé a már korábban behelyezett etetőcumik és cumisüveg gyűrűk köré.

### B 330ml-es Airflex cumisüvegek elhelyezése

- Helyezze az etetőcumikat a nyél körüli etetőcumis számára kialakított mélyedésekbe.
- Helyezze a cumisüveg gyűrűket az etetőcumik fölé.
- Tegye a cumisüvegeket fejfel lefelé a három külső etetőcumik számára kialakított mélyedésbe.
- Helyezze a cumisüveg gyűrűket az etetőcumik fölé.

### C Egy vagy két Philips AVENT ISIS mellszívó (csak a nem elektronikus alkatrészek) két 125 ml-es vagy két 260 ml-es Airflex cumisüveggel

- Szerelje szét az ISIS mellszívót, ellenőrizze, hogy a nyelet eltávolította-e a membránról.
- Helyezze az ISIS mellszívó testét (egy vagy kettő) a termékhez adott rácsra.
- Helyezze az etetőcumikat a nyél körüli etetőcumik számára kialakított mélyedésekbe.
- Helyezze a cumisüveg gyűrűket az etetőcumis fölé.
- Helyezze az első cumisüveg kupakot akadálymentesen a nyél alsó részére, majd a másodikat a nyél felső részére.
- Tegye a cumisüvegeket fejfel lefelé, akadálymentesen a cumisüveg mélyedésekbe.
- Helyezze a további **NEM ELEKTRONIKUS** mellszívó alkatrészeket a rácsban található fennmaradó üres helyre.

### D Hat 180 ml-es vagy 240 ml-es AVENT VIA pohár és tető behelyezése

- Helyezze a VIA poharakat fejfel lefelé a cumisüveg kupak tartó nyél köré.
- Helyezze el a VIA tetőket vízszintesen a rács széle mentén. A perem kifele nézzen a jobb helykihasználás miatt.

### E A VIA etető rendszer\* és maximum négy 180 ml-es vagy 240 ml-es VIA pohár és tető behelyezése

- Helyezze az etetőcumit egy külső etetőcumis mélyedésbe.
- Helyezze a leszorító gyűrűt az etetőcumis fölé.
- Helyezze a VIA poharakat fejfel lefelé a cumisüveg kupak nyél köré.
- Helyezze a VIA adaptort oldalra fektetve a rács széléhez közel (ld. kép).
- Helyezze el a VIA tetőket vízszintesen a rács széle felé. A perem kifele nézzen a jobb helykihasználás miatt.
- Helyezze a cumisüveg tetőt a cumisüveg tartó nyél felső részére akadálymentesen.

### További etetéshez szükséges, egyéb baba termékek elhelyezése

Amikor bármilyen más **NEM ELEKTRONIKUS TERMÉKET** sterilizál, egyszerűen helyezze az alkatrészeket a rácsra úgy, hogy elég hely legyen köztük ahhoz, hogy a gőz hatékonyan cirkulálhasson közöttük.

Soha ne tegyen túl sok terméket a sterilizálóba.

Ne helyezzen cumisüveg kupakokat a sterilizálóba felfordítva!

Az Express II mikrohullámú gőzsterilizálót kifejezetten úgy tervezték, hogy az Airflex széles nyakú cumisüvegei beleferjenek.

\* A VIA etető rendszer pohárból, tetőből, adapterből, extra puha lassú folyású etetőcumiból, cumisüveg kupakból és leszorító gyűrűből áll.

**FIGYELMEZTETÉSEK – AMENNYIBEN FIGYELMEN KÍVÜL HAGYJA A HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKAT, AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKHEZ, A TERMÉK ÉS/VAGY A MIKROHULLÁMÚ KÉSZÜLÉK MEGHIBÁSODÁSÁHOZ VEZETHET!**

- Alaposan mosson kezet mielőtt a sterilizált termékekhez ér.
- Ellenőrizze, hogy pontosan 200 ml vizet használjon a sterilizálás előtt (a készülékből minden újabb használat előtt ki kell önteni a fennmaradó vizet és szárazra kell törölni).
- Mindig kövesse a termék elhelyezési útmutatót és ne tegyen több terméket a megengedettnél a készülékbe.
- Ne használjon fertőtlenítő szert vagy bármilyen más kémiai sterilizáló folyadékot/tablettát a sterilizálóban, illetve azokat a terméket se kezelje ilyen szerekkel, amelyeket sterilizálni kíván.
- Ne sterilizáljon fém vagy elektronikus termékeket a sterilizálóban.
- Mikrohullámú készüléken mindig a megfelelő időt és teljesítményt válassza ki (ld. III táblázat).
- Kombinált mikrohullámú készülékek esetében ellenőrizze, hogy a grillező ki van kapcsolva, és lehűt mielőtt használna.
- Ellenőrizze, hogy a tetőt pontosan ráillesztette-e a készülékre, mielőtt a mikrohullámú készülékbe helyezné!
- Mindig hagyja legalább 2 percig állni a mikrohullámú készülékben a sterilizáló készüléket mielőtt kivenné.
- Soha ne vegye le a tetőt a sterilizálóról azonnal a folyamat végeztével. Hagyja lehűlni, mert a gőz forró!
- Amikor kiveszi a mikrohullámú készülékből a sterilizálót, figyeljen arra, hogy a készüléket egyenesen tartsa, nehogy forró víz csöppenjen ki!
- Amikor kiveszi a sterilizálót a mikrohullámú készülékből, VIGYÁZZON – még mindig forró lesz!
- Amikor leveszi a fedelet, tartsa magától távol és hagyja, hogy a gőz eltávozzon!
- Óvatosan vegye ki a sterilizált termékeket, mert azok forrók lehetnek.
- Ne öblítse el a cumisüvegeket miután kivette azokat a sterilizálóból!
- Gyermekektől tartsa mindig távol!
- Ne tegye mikrohullámú készülékbe a cumisüveg tisztító keféit!

Soha ne tegyen túl sok terméket a sterilizálóba.

Ne helyezzen cumisüveg kupakokat a sterilizálóba felfordítva!

Az Express II mikrohullámú gőzsterilizálót kifejezetten úgy tervezték, hogy az Airflex széles nyakú cumisüvegei beleferjenek.

Előfordulhat, hogy a leírtakhoz néhány terméket nem minden országban forgalmaznak. Kérjük lépjen kapcsolatba a Philips AVENT-tel és ellenőrizze ezt.

**Philips AVENT disztribútora szívesen áll rendelkezésére a következő hívószámokon: 06-1-363-2903**  
AVENT, Suffolk, CO10 7QS, England  
[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT), [www.AVENT.hu](http://www.AVENT.hu)

## Philips AVENT'i tercih ettiğiniz için teşekkürler

Şimdi zararlı bakterileri etkin biçimde sadece birkaç dakikada yok eden Philips AVENT Ekspres II Mikrodalga Buhar Sterilizörünün rahatlığı ve kullanım kolaylığının tadını çıkarabilirsiniz! Seyahat için uygun küçük ve hafif yapısına karşın diğer mikrodalga sterilizörlere göre geniş bir kapasiteye – altı biberona kadar sahiptir. Emniyetli taşıma için ısıya dayanıklı taşıma kulpları gibi gelişmiş özellikleri Philips AVENT Göğüs Pompaları, Biberonları, Bardakları ve daha fazlasını hiç olmadığı kadar kolay steril etmenizi sağlar.

Ekspres II Mikrodalga Buhar Sterilizörünüzü ilk defa kullanmadan önce lütfen uyarıları içeren **TÜM KULLANIM KILAVUZUNU** okumak için birkaç dakikanızı ayırınız. **LÜTFEN BU KILAVUZU SAKLAYINIZ.** Ayrıca [www.grupbaby.com](http://www.grupbaby.com) / [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT) sitesinden de ulaşabilirsiniz.

## Sterilizöre ürünlerin yerleştirilmesi

Ekspres II Mikrodalga Buhar Sterilizörünüzü kullanmadan önce ürünlerin aşağıdaki yerleştirme talimatlarına göre konulmasını sağlayınız.

### A Altı 125ml/4oz veya 260ml/9oz AVENT Airflex Biberonun yerleştirilmesi

1. Biberon emziklerini biberon kapağı çubuğunun etrafındaki emzik boşluklarına yerleştiriniz.
2. Kapatma halkalarını emziklerin üzerine koyunuz.
3. İlk 3 biberon kapağını çubuğun alt çıkıntısına takınız.
4. Kalan 3 biberon kapağını da üst çıkıntılara takınız.
5. Biberonları baş aşağı olarak, daha önce koyduğunuz emziklerin ve kapakların etrafına yerleştiriniz.

### B Üç 330ml Airflex Biberonun yerleştirilmesi

1. Biberon emziklerini biberon kapağı çubuğunun etrafındaki üç emzik boşluğuna yerleştiriniz.
2. Kapatma halkalarını emziklerin üzerine koyunuz.
3. Biberonları baş aşağı olarak dış emzik boşluklarının içine yerleştiriniz.
4. Üç biberon kapağını rafın kenarlarına ters çevrilmiş biberonların aralarına yerleştiriniz.

## Montaj ve Kullanım

### I İçindekiler

1. **Kapak**
  - a. Klipsler
2. **Biberon/Aksesuar Rafı**
  - b. Biberon kapağı asma çubuğu
  - c. Biberon boşluğu
  - d. Biberon Emziği boşluğu
  - e. ISIS Göğüs Pompası yeri
3. **Gövde**
  - f. Güvenli taşıma kulpları

### II Her kullanımdan önce

- Tüm parçaları ılık sabunlu suda yıkayınız ve temiz suda durulayınız.
1. Rafi sterilizörden çıkarın ve gövdeye 200 ml su doldurunuz.

**ÖNEMLİ:** Yeterli su konulmaması AVENT Ekspres II Mikrodalga Buhar Sterilizörünüzü ve/veya mikrodalga fırınına zarar verebilir. Fazla su konulması ise ürünlerinizin yeterli derecede steril olmasına yol açabilir.

2. Rafı tekrar gövdenin içine koyunuz.
3. Kapağı sterilizör gövdesinin üzerine kapatınız ve klipsleri yerlerine "klik" sesini duyacak şekilde yerleştiriniz.
4. Kullanımdan önce mikrodalga fırınının temiz ve kuru olmasını sağlayınız – Sterilizörü fırının ortasına yerleştiriniz.

**III Mikrodalga güç ve zaman ayarlamaları için TABLO III'e bakınız — bu zamanları aşmayınız.**

### C Bir veya iki Philips AVENT ISIS Göğüs Pompasının (sadece elektrikli olmayan parçalar) ve iki 125ml/4oz VEYA 260ml/9oz Airflex Biberonun yerleştirilmesi

1. ISIS Göğüs Pompasını beyaz contayı diyaframdan çıkararak ayırınız.
2. ISIS Göğüs Pompası gövdelerini sterilizörde bulunan iki boşluğa yerleştiriniz.
3. Biberon emziklerini biberon kapağı çubuklarının etrafındaki emzik boşluklarına yerleştiriniz.
4. Kapatma halkalarını emziklerin üzerine koyunuz.
5. Bir biberon kapağını çubuğun uygun olan alt çıkıntısına, diğerini de onun üzerindeki çıkıntıya takınız.
6. Biberonları ters olarak müsait biberon boşluklarına yerleştiriniz.
7. Kalan **ELEKTRİKLİ OLMAYAN** pompa parçalarını raf üzerinde uygun olan boşluklara koyunuz.

### D Altı 180ml/6oz VEYA 240ml/8oz AVENT VIA Kap ve Kapakların yerleştirilmesi

1. VIA Kapları ters olarak biberon kapağı çubuğunun etrafına yerleştiriniz.
2. VIA Kapakları dik olarak rafın çevresi boyunca kenarlarına yerleştiriniz. Kolay yerleştirme için kenarları dışarı bakmalıdır.

### IV Her döngüden sonra

**ÖNEMLİ:** Sterilizörünüzü mikrodalgadan çıkarmadan önce en az iki dakika soğumasını bekleyiniz.

1. **Sterilizörün mikrodalgadan çıkarılması:** Soğuduktan sonra yanlarından ve/veya güvenli taşıma kulplarından tutarak mikrodalgadan çıkarınız ve düz, ısıya dayanıklı bir yüzeye koyunuz.

**Not: Kapak açılmadığı sürece ürünler Ekspres II Mikrodalga Sterilizörün içinde 24 saate kadar steril olarak kalacaktır.**

2. **Sterilizörü mikrodalganın içinden çıkardıktan sonra:** Klipsleri açarak kapağı kaldırınız – Kapağı kaldıran buharın size gelmeyecek şekilde çıkmasını sağlayınız.

### Bakım ve temizlik

- Her zaman fazla suyu boşaltınız ve kireçlenmeyi önlemek için durulayınız.
- Tamamen kuruladıktan sonra kaldırınız.
- Ekspres II Mikrodalga Buhar Sterilizörü bulaşık makinesinde yıkanabilir.

### E Bir VIA Besleme Sisteminin ve dört adete kadar 180ml/6oz VEYA 240ml/8oz VIA Kap ve Kapakların yerleştirilmesi

1. Biberon emziğini herhangi bir dış biberon emziği boşluğuna yerleştiriniz.
2. Kapatma halkalarını emziklerin üzerine koyunuz.
3. VIA Kapları ters olarak biberon kapakları çubuğunun etrafına yerleştiriniz.
4. VIA adaptörü yan olarak rafın kenarlarına yerleştiriniz (şekildeki gibi).
5. VIA kapaklarını dik olarak rafın çevresi boyunca kenarlarına yerleştiriniz. Kolay yerleştirme için kenarları dışarı bakmalıdır.
6. Biberon kapağını çubuğun üst tarafındaki uygun olan çıkıntıya takınız.

### Diğer besleme ve bebek ürünlerinin yerleştirilmesi

Diğer **ELEKTRİKLİ OLMAYAN ÜRÜNLERİ** steril ederken, parçaları rafa buharın etkili olarak dolaşabileceği yeterli yer kalacak şekilde yerleştiriniz.

**UYARILAR – KULLANIM TALİMATLARINI UYGULAMAMAK BU ÜRÜNDE VE/VEYA MİKRODALGA FIRININIZDA YANMA VEYA HASARA YOL AÇABİLİR**

- Steril edilmiş parçalara dokunmadan önce elinizi yıkayınız.
- Her zaman sterilizasyondan önce 200ml su koyunuz. (Her kullanımdan önce aletim içinde kalan su tamamen boşaltılmalıdır).
- Her zaman yerleştirme talimatlarını uygulayınız ve aşırı doldurmayınız.
- Sterilizatörün içinde veya steril edilecek ürünlerin üzerinde asla beyazlatıcı veya kimyasal sterilizasyon solüsyonları/ tabletleri kullanmayınız.
- Metalik ve elektronik ürünleri steril etmeyiniz.
- Her zaman mikrodalga fırınınızın gücüne göre uygun ısıtma süresini seçiniz (tablo III'e bakınız)
- Birkaç özelliği olan fırınlarda kullanmadan önce ızgaranın kapalı olduğundan ve soğuduğundan emin olunuz.
- Mikrodalgayı yerleştirmeden önce sterilizörün kapağını iyice kapandığından emin olunuz.
- Her zaman mikrodalgadan çıkarmadan önce en az 2 dakika soğumasını bekleyiniz.
- Sterilizasyondan sonra kapağı hemen açmayınız. Buhar sıcak olacağından soğumasını bekleyiniz.
- Mikrodalgadan çıkartırken sıcak suyun akma veya damlamasını önlemek için sterilizörü düz tuttuğunuzdan emin olunuz.
- Sterilizörü mikrodalgadan çıkartırken **DİKKATLİ OLUN** – hala sıcak olabilir.
- Kapağı kaldırırken buharın size gelmeyecek şekilde çıkmasını sağlayınız.
- Steril olan ürünleri alırken dikkatli olun, sıcak olabilirler.
- Sterilizörden çıkardıktan sonra biberonları durulamayınız.
- Sterilizörü her zaman çocukların erişmeyeceği yerlerde tutunuz.
- Biberon fırçasını mikrodalgayı koymayınız.

**Not: Sterilizörü aşırı doldurmayınız.**

**Not: Mikrodalga kapaklarını sterilizörün içine ters olarak yerleştirmeyiniz.**

**Not: Ekspres II Buhar Sterilizörü özel olarak Airflex geniş boyunlu biberonları almak için dizayn edilmiştir.**

Bazı ürünler tüm ülkelerde bulunmayabilir. Bulunurluğunu kontrol etmek için Philips AVENT distribütörü ile kontak kurunuz.

Philips AVENT yardım için yanınızda  
TR: 0216 573 62 00  
AVENT, Suffolk, C010 7QS, England  
[www.grupbaby.com](http://www.grupbaby.com)  
[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

## 感谢您选择使用飞利浦新安怡

轻巧便利的快速微波蒸汽消毒锅II，能有效的在数分钟内消灭一般家庭中的有害细菌！它拥有比其他类型微波消毒盒更大的容量，可同时容纳六只宽口奶瓶。迷你轻巧的外形非常适合外出旅行时携带，新颖的冷却安全扣把设计，更便于消毒飞利浦新安怡吸乳器、奶瓶、水杯或其他可高温消毒的哺育用品。

请在首次使用飞利浦新安怡快速微波蒸汽消毒锅II以前，详阅产品指南，并妥善保存以便于日后参阅。相关资料也可在[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)网站上获得。

## 组件明细

- I** 组件明细
1. 顶盖
    - a. 安全扣把
  2. 消毒网架
    - b. 中央支柱
    - c. 奶瓶槽
    - d. 奶嘴槽
    - e. 吸乳器喇叭主体槽
  3. 底盘
    - f. 安全扣槽

- II** 每次使用前
- 将所有组件置于温和的肥皂水中洗涤，并清水冲洗干净
1. 取出消毒网架，注入200ml的清水

重要提示：请准备量取200ml的清水。假如水量不足可能造成飞利浦新安怡快速微波蒸汽消毒锅II、哺育用品以及微波炉的损害，加入过量的水可能使组件消毒不完全。

2. 将消毒网架放回底盘。
3. 盖上顶盖，锁上蓝色安全扣把直到听到“咔”一声。
4. 使用前请确认消毒盒为清洁干燥的，请将消毒盒放置于微波炉的中央。

- III** 参见表3-微波瓦数与时间表—请勿超出限定之时间。

## 消毒用品最佳摆放方式

使用微波蒸汽消毒盒前，请确认组件均依据以下说明放置于适当位置

**A** 消毒6只125ml/4oz或260ml/9oz飞利浦新安怡 Airflex 喂食奶瓶

1. 将奶嘴放置于消毒网架之中央支柱旁。
2. 将螺纹圈安置在奶嘴上。
3. 将三只奶瓶盖放置于中央支柱旁较低之凹槽。
4. 将另外三只奶瓶盖卡于中央支柱顶端。
5. 将奶瓶倒置于奶瓶槽。

**B** 消毒三只330ml飞利浦新安怡 Airflex 喂食奶瓶

1. 将奶嘴放置靠近中央支架的奶嘴槽。
2. 将螺纹圈放置在奶嘴上。
3. 将奶瓶倒置在奶瓶槽。
4. 将奶瓶盖倒置于奶瓶周围的空间。

**C** 消毒1-2个飞利浦新安怡吸乳器（不含电子配件），以及两只125ml/4oz或260ml/9oz飞利浦新安怡 Airflex 喂食奶瓶

1. 将吸乳器各组件拆开，进而将硅胶阀门上的白色支柱拆卸一并消毒
2. 将吸乳器主体放入主体槽中。
3. 将奶嘴放置于消毒网架中央的奶嘴槽。
4. 将螺纹圈放置于奶嘴上。
5. 将其中一只奶瓶盖倒置于较低的凹槽中，另一只奶瓶盖卡于中央支柱顶端。
6. 将奶瓶倒置于奶瓶槽中。
7. 将电子配件以外的其他吸乳器组件放入消毒网架的空余位置。

**D** 消毒六只180ml/6oz或240ml/8oz 飞利浦新安怡VIA杯以及杯盖

1. 将飞利浦新安怡VIA杯倒置在底盘上。
2. 将飞利浦新安怡VIA杯盖放置在消毒网架边缘，杯盖边缘朝外。